



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

64 metai

2021 m. rugpjūčio 9 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2021/C 320/01

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai 1

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2021/C 320/02

Sjungtos bylos C-682/18 ir C-683/18: 2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesgerichtshof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Frank Peterson / Google LLC, YouTube LLC, YouTube Inc., Google Germany GmbH (C-682/18) ir Elsevier Inc. / Cyando AG (C-683/18)* (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Intelektinė nuosavybė – Autorių teisės ir gretutinės teisės – Dalijimosi vaizdo įrašais ar failų prieglobos ir dalijimosi platformos padarymas viešai prieinamos ir valdymas – Valdytojo atsakomybė už jo platformos naudotojų padarytus intelektinės nuosavybės teisių pažeidimus – Direktyva 2001/29/EB – 3 straipsnis ir 8 straipsnio 3 dalis – Sąvoka „viešas paskelbimas“ – Direktyva 2000/31/EB – 14 ir 15 straipsniai – Pasinaudojimo atleidimu nuo atsakomybės sąlygos – Nežinojimas apie konkrečius pažeidimus – Pranešimas apie tokius pažeidimus, kaip sąlyga priimti teismo draudimą) 2

2021/C 320/03	Byla C-439/19: 2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Satversmes tiesa</i> (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), inicijuotoje B (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinių asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 5, 6 ir 10 straipsniai – Nacionalinės teisės nuostatos, kuriose numatyta galimybė visuomenei susipažinti su asmens duomenimis, susijusiais su už kelių eismo taisyklių pažeidimus skirtais baudos taškais – Teisėtumas – Sąvoka „asmens duomenys apie apkaltinamuosius nuosprendžius ir nusikalstamas veikas“ – Atskleidimas siekiant padidinti kelių eismo saugumą – Visuomenės teisė susipažinti su oficialiais dokumentais – Informacijos laisvė – Suderinimas su pagrindinėmis teisėmis į privatų gyvenimą ir asmens duomenų apsaugą – Duomenų pakartotinis naudojimas – SESV 267 straipsnis – Prejudicinio sprendimo padariniai laiko atžvilgiu – Valstybės narės Konstitucinio Teismo galimybė palikti galioti su Sąjungos teise nesuderinamos nacionalinės teisės nuostatos teisinius padarinius – Sąjungos teisės viršenybės ir teisinio saugumo principai)	3
2021/C 320/04	Byla C-550/19: 2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Juzgado de lo Social nº 14 de Madrid</i> (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>EV / Obras y Servicios Públicos S.A., Acciona Agua, S.A.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė politika – Direktyva 1999/70/EB – Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis – 5 punktas – Piktinaudžiavimo paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis ar nustatant terminuotas darbo santykius prevencijos priemonės – Statybų sektoriuje paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys, vadinamosios „fijos de obra“ sutartys – Tokių sutarčių atnaujinimą pateisinančių „objektyvių priežasčių“ sąvoka – Direktyva 2001/23/EB – 1 straipsnio 1 dalis – Įmonės perdavimas – 3 straipsnio 1 dalis – Darbuotojų teisių apsauga – Darbo sutarčių perėmimas remiantis kolektyvinėje sutartyje nustatytais nuostatomis – Kolektyvinė sutartis, kurioje perduodamų darbuotojų teisės ir pareigos yra išimtinai tos, kurios nustatytos paskutinėje sutartyje, jų sudarytoje su pasitraukiančia įmone)	4
2021/C 320/05	Byla C-559/19: 2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Ispanijos Karalystė</i> (Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – SESV 258 straipsnis – Saugomas Donjanos gamtinis regionas (Ispanija) – Direktyva 2000/60/EB – Europos Sąjungos veiksmų vandens politikos srityje pagrindai – 4 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktis, 5 straipsnis ir 11 straipsnio 1 dalis, 3 dalies a, c ir e punktai bei 4 dalis – Požeminio vandens telkinių prastėjimas – Požeminio vandens telkinių, dėl kurių buvo nustatyta, kad jie patiria prastėjimo riziką, smulkesnio apibūdinimo nebuvimas – Tinkamos pagrindinės ir papildomos priemonės – Direktyva 92/43/EEB – 6 straipsnio 2 dalis – Natūralių buveinių ir rūšių buveinių blogėjimas)	5
2021/C 320/06	Byla C-719/19: 2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Raad van State</i> (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>FS / Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sąjungos pilietybė – Direktyva 2004/38/EB – Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisė laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje – 15 straipsnis – Sąjungos piliečio laikino gyvenimo priimančiosios valstybės narės teritorijoje pabaiga – Sprendimas išsiųsti iš šalies – Fizinis Sąjungos piliečio išvykimas iš šios teritorijos – Šio sprendimo išsiųsti iš šalies poveikis laiko atžvilgiu – 6 straipsnis – Galimybė tam Sąjungos piliečiui iš naujo pasinaudoti teise gyventi šalyje, grįžus į minėtą teritoriją)	6
2021/C 320/07	Byla C-872/19 P: 2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje <i>Venesuelos Bolivarо Respublika / Europos Sąjungos Taryba</i> (Apeliacinis skundas – Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) – Ribojamosios priemonės, kurių imtasi dėl padėties Venesueloje – Trečiosios valstybės pareikštas ieškinys dėl panaikinimo – Priimtumas – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlyga, kad priemonė, dėl kurios pareikštas ieškinys, turi būti tiesiogiai susijusi su ieškovu – Sąvoka „juridinis asmuo“ – Suinteresuotumas kreiptis į teismą – Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio nereikia patvirtinti įgyvendinamųjų priemonių)	7
2021/C 320/08	Byla C-12/20: 2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>DB Netz AG / Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Geležinkelių transportas – Tarptautiniai krovinių vežimo geležinkeliais koridoriai – Reglamentas (ES) Nr. 913/2010 – 13 straipsnio 1 dalis – „Vieno langelio“ principu veikiančios įstaigos įsteigimas kiekvienam krovinių vežimo koridoriui – 14 straipsnis – Vykdomosios valdybos nustatytos infrastruktūros pajėgumų krovinių vežimo koridoriuje paskirstymo sistemos pobūdis – 20 straipsnis – Reguliavimo įstaigos – Direktyva 2012/34/ES – 27 straipsnis – Prašymų skirti infrastruktūros pajėgumų teikimo procedūra – Infrastruktūros valdytojų vaidmuo – 56 ir 57 straipsniai – Reguliavimo įstaigos funkcijos ir reguliavimo įstaigų tarpusavio bendradarbiavimas)	8
2021/C 320/09	Byla C-167/20 P: 2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje <i>WD / Europos maisto saugos tarnyba</i> (Apeliacinis skundas – Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Sprendimas nepriskirti prie kito lygio – Vertinimo ataskaitų neparengimas – Sprendimas nepratęsti darbo sutarties)	9

2021/C 320/10	Byla C-920/19: 2021 m. gegužės 18 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Landesverwaltungsgericht Steiermark</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Fluctus s.r.o., Fluentum s.r.o., KI / Landespolizeidirektion Steiermark</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – SESV 56 straipsnis – Laisvė teikti paslaugas – Apribojimai – Azartiniai lošimai – Duali rinkos organizavimo sistema – Loterijų ir lošimo kazino monopolis – Išankstinis leidimas eksploatuoti lošimo automatus – Monopolio turėtojo reklamos praktika – Vertinimo kriterijai – Konstitucinė jurisprudencija dėl nacionalinės teisės aktų suderinamumo su Sąjungos teise)	9
2021/C 320/11	Byla C-88/20: 2021 m. gegužės 20 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis (<i>Tribunal correctionnel de Bordeaux</i> (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš <i>ENR Grenelle Habitat SARL, EP, FQ</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis – Pagrindinės teisės – Non bis in idem principas – Administracinių nuobaudų ir baudžiamųjų sankcijų už identiškas faktines aplinkybes taikymas kartu – Tiesioginis paslaugų siūlymas telefonu – Klaidinanti komercinė veikla – Nepakankamai pagrįstas prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Akivaizdus nepriimtumas) . . .	10
2021/C 320/12	Byla C-248/20: 2021 m. gegužės 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (<i>Högsta förvaltningsdomstolen</i> (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Skatteverket / Skellefteå Industrihus AB</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Apmokestinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – Pirkimo mokesčio atskaita per pastato statybos etapą – Pasirenkamojo apmokestinimo režimas – Iš pradžių numatytos veiklos nutraukimas – Pirkimo mokesčio atskaitos tikslinimas – Atsakymas į prejudicinį klausimą, kurį galima aiškiai nustatyti iš jurisprudencijos)	11
2021/C 320/13	Byla C-571/20: 2021 m. gegužės 6 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale di Potenza</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>OM / Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Conservatorio di Musica „E.R. Duni“ di Matera</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl SESV nuostatos galiojimo – Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas – Laisvas darbuotojų judėjimas – Vienodas požiūris – SESV 45 straipsnis – Universitetų dėstytojų ir dėstytojų, priskiriamų prie nacionalinės aukštojo išsilavinimo menų ir muzikos srityse sistemos, statuso ir atlyginimų skirtumas – Išimtinai vidaus situacija – Akivaizdus nepriimtumas)	11
2021/C 320/14	Byla C-185/21 P: 2021 m. kovo 25 d. <i>Turk Hava Yollari AO</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-382/19 Turk Hava Yollari / EUIPO – Sky (skylife)</i>	12
2021/C 320/15	Byla C-200/21: 2021 m. kovo 31 d. <i>Tribunalul București</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>TU, SU / BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited</i>	12
2021/C 320/16	Byla C-215/21: 2021 m. balandžio 6 d. <i>Juzgado de Primera Instancia de Las Palmas de Gran Canaria</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Zulima / Servicios prescriptor y medios de pagos E.F.C. S.A.U.</i>	13
2021/C 320/17	Byla C-216/21: 2021 m. balandžio 6 d. <i>Curtea de Apel Ploiești</i> (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Asociația „Forumul Judecătorilor din România“, YN / Consiliul Superior al Magistraturii</i>	13
2021/C 320/18	Byla C-219/21 P: 2021 m. balandžio 1 d. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-817/19 Olimp Laboratories / EUIPO</i>	14
2021/C 320/19	Byla C-233/21 P: 2021 m. balandžio 9 d. <i>Germann Avocats LLC</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo (dešimtoji kolegija) priimtos nutarties byloje <i>T-352/18 Germann Avocats LLC / Europos Komisija</i>	15
2021/C 320/20	Byla C-252/21: 2021 m. balandžio 22 d. <i>Oberlandesgericht Düsseldorf</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Facebook Inc. ir kt. / Bundeskartellamt</i>	16
2021/C 320/21	Byla C-274/21: 2021 m. balandžio 28 d. <i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H. / Austrijos Respublika ir Bundesbeschaffung GmbH</i>	18

2021/C 320/22	Byla C-275/21: 2021 m. balandžio 28 d. <i>Bundesverwaltungsgericht</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H. / Austrijos Respublika ir Bundesbeschaffung GmbH</i>	21
2021/C 320/23	Byla C-290/21: 2021 m. gegužės 5 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger regGenmbH (AKM) / Canal+ Luxembourg Sàrl</i>	24
2021/C 320/24	Byla C-300/21: 2021 m. gegužės 12 d. <i>Oberster Gerichtshof</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>UI / Österreichische Post AG</i>	25
2021/C 320/25	Byla C-310/21 P: 2021 m. gegužės 17 d. <i>Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl, Aquind SAS</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. kovo 5 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtos nutarties byloje <i>T-885/19 Aquind Ltd ir kt. / Komisija</i>	26
2021/C 320/26	Byla C-311/21: 2021 m. gegužės 18 d. <i>Bundesarbeitsgericht</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>CM / TimePartner Personalmanagement GmbH</i>	26
2021/C 320/27	Byla C-316/21: 2021 m. gegužės 21 d. <i>Raad van State</i> (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Monument Vandekerckhove NV / Stad Gent, Istojusios į bylą šalys: Denys NV, Aelterman BVBA</i>	28
2021/C 320/28	Byla C-323/21: 2021 m. gegužės 25 d. <i>Raad van State</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid / B.</i>	28
2021/C 320/29	Byla C-324/21: 2021 m. gegužės 25 d. <i>Raad van State</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid / F.</i>	29
2021/C 320/30	Byla C-325/21: 2021 m. gegužės 25 d. <i>Raad van State</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>K. / Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid</i>	30
2021/C 320/31	Byla C-343/21: 2021 m. birželio 2 d. <i>Varhoven administrativen sad</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>PV / Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“</i>	30
2021/C 320/32	Byla C-352/21: 2021 m. gegužės 28 d. <i>Østre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A1 ir A2 / I</i>	31
2021/C 320/33	Byla C-365/21: 2021 m. birželio 11 d. <i>Oberlandesgericht Bamberg</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš <i>MR</i>	32
2021/C 320/34	Byla C-389/21 P: 2021 m. birželio 24 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. balandžio 14 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-504/19 Crédit lyonnais / ECB</i>	32
2021/C 320/35	Byla C-1/20: 2021 m. gegužės 19 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Verwaltungsgerichtshof</i> (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>B / Finanzamt Österreich, buvusi Finanzamt Wien 9/18/19</i>	33
2021/C 320/36	Byla C-115/20 P: 2021 m. gegužės 20 d. Teisingumo Teismo šeštosios kolegijos pirmininko nutartis byloje <i>Vanda Pharmaceuticals Ltd / Europos Komisija</i>	33
2021/C 320/37	Byla C-578/20: 2021 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (<i>Tribunal Judicial da Comarca dos Açores</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>NM, NR, BA, XN, FA / Sata Air Açores – Sociedade Açoriana de Transportes Aéreos, SA</i>	34

Bendrasis Teismas

2021/C 320/38	Byla T-554/16: 2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje BZ / ECB (Viešoji tarnyba – ECB darbuotojai – Prašymas pripažinti ligos profesinę kilmę – ECB personalo taisyklių A6.3.11 – 6.3.13 straipsniai – Procedūros pažeidimas – Tyrimo ataskaitos nebuvimas – Deliktinė atsakomybė)	35
2021/C 320/39	Byla T-641/19: 2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FD / Energetikos vystymo bendroji įmonė (Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota sutartis – Sprendimas nepratęsti sutarties – Psichologinis priekabiavimas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – rūpestingumo pareiga – Vienodas požiūris – Atsakomybė)	35
2021/C 320/40	Byla T-709/19: 2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje GW / Audito Rūmai (Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Pareigūnas, turintis visišką nuolatinę negalią – Periodiniai medicininiai patikrinimai – Taisyklės – Prašymas dėl kreipimosi į Neįgalumo komisiją – Atsisakymas – Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 15 straipsnis – Administracijos vadovų kolegijos išvada Nr. 273/15 – Rūpestingumo pareiga)	36
2021/C 320/41	Byla T-746/19: 2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje GY / ECB (Viešoji tarnyba – ECB personalas – Darbo užmokestis – Namų ūkio išmoka – Taikomos tvarkos pakeitimas – Prašymo dėl 2019 metų atmetimas – Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas – Vienodas požiūris – Pereinamojo laikotarpio priemonių nebuvimas)	37
2021/C 320/42	Byla T-51/20: 2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Mélin / Parlamentas (Institucinė teisė – Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės – Išmokos Parlamento narių padėjėjams – Nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimas – Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas – Teisė į gynybą – Faktų klaida)	37
2021/C 320/43	Byla T-95/21 R: 2021 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Portugalija / Komisija (Laikinių apsaugos priemonių taikymas – Valstybės pagalba – Pagalbos schema, kurią Portugalija taikė Madeiros laisvajai zonai – Šios pagalbos schemos taikymas pažeidžiant Komisijos sprendimus C(2007) 3037 final ir C(2013) 4043 final – Sprendimas, kuriuo pagalbos schema pripažinta nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma susigrąžinti suteiktą pagalbą – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas)	38
2021/C 320/44	Byla T-207/21 R: 2021 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Polynt / ECHA (Laikinių apsaugos priemonių taikymas – REACH – Medžiaga „heksahidro-4-metilftalio anhidridas“ – Pareiga registruoti – Dokumentacijos vertinimas – Siūlomų bandymų nagrinėjimas – Pareiga pateikti tam tikrą informaciją, kuriai gauti būtini bandymai su gyvūnais – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas)	38
2021/C 320/45	Byla T-295/21: 2021 m. gegužės 18 d. pareikštas ieškinys byloje eSlovensko / Komisija	39
2021/C 320/46	Byla T-296/21: 2021 m. gegužės 20 d. pareikštas ieškinys byloje SU / EIOPA	40
2021/C 320/47	Byla T-304/21: 2021 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinys byloje eSlovensko Bratislava / Komisija	41
2021/C 320/48	Byla T-309/21: 2021 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje TC / Parlamentas	42
2021/C 320/49	Byla T-328/21: 2021 m. birželio 9 d. pareikštas ieškinys byloje Airolti Metall / Komisija	43
2021/C 320/50	Byla T-330/21: 2021 m. birželio 12 d. pareikštas ieškinys byloje EWC Academy / Komisija	44
2021/C 320/51	Byla T-331/21: 2021 m. birželio 14 d. pareikštas ieškinys byloje mBank / EUIPO – European Merchant Bank (EMBank European Merchant Bank)	45
2021/C 320/52	Byla T-334/21: 2021 m. birželio 12 d. pareikštas ieškinys byloje Mendes de Almeida / Taryba	46
2021/C 320/53	Byla T-336/21: 2021 m. birželio 15 d. pareikštas ieškinys byloje Mendus / EUIPO (CENSOR.NET)	47
2021/C 320/54	Byla T-338/21: 2021 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje F I S I / EUIPO – Verband der Deutschen Daunen- und Federnindustrie (ECODOWN)	48
2021/C 320/55	Byla T-341/21: 2021 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje Rauff-Nisthar / Komisija	49

2021/C 320/56	Byla T-347/21: 2021 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Hypo Vorarlberg Bank / BVP</i>	50
2021/C 320/57	Byla T-348/21: 2021 m. birželio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Volkskreditbank / BVP</i>	51
2021/C 320/58	Byla T-353/21: 2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškinys byloje <i>KTM Fahrrad / EUIPO – KTM (R2R)</i>	52
2021/C 320/59	Byla T-360/21: 2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Portigon / BVP</i>	53
2021/C 320/60	Byla T-364/21: 2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Essity Hygiene and Health / EUIPO (Lapo vaizdas)</i>	54

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai

(2021/C 320/01)

Paskutinis leidinys

OL C 310, 2021 8 2

Skelbti leidiniai

OL C 297, 2021 7 26

OL C 289, 2021 7 19

OL C 278, 2021 7 12

OL C 263, 2021 7 5

OL C 252, 2021 6 28

OL C 242, 2021 6 21

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesgerichtshof* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Frank Peterson / Google LLC, YouTube LLC, YouTube Inc., Google Germany GmbH (C-682/18)* ir *Elsevier Inc. / Cyando AG (C-683/18)*

(Sujungtos bylos C-682/18 ir C-683/18) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Intelektinė nuosavybė – Autorių teisės ir gretutinės teisės – Dalijimosi vaizdo įrašais ar failų prieglobos ir dalijimosi platformos padarymas viešai prieinamos ir valdymas – Valdytojo atsakomybė už jo platformos naudotojų padarytus intelektinės nuosavybės teisių pažeidimus – Direktyva 2001/29/EB – 3 straipsnis ir 8 straipsnio 3 dalis – Sąvoka „viešas paskelbimas“ – Direktyva 2000/31/EB – 14 ir 15 straipsniai – Pasinaudojimo atleidimu nuo atsakomybės sąlygos – Nežinojimas apie konkrečius pažeidimus – Pranešimas apie tokius pažeidimus, kaip sąlyga priimti teismo draudimą)

(2021/C 320/02)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Frank Peterson (C-682/18), Elsevier Inc. (C-683/18)

Atsakovės: Google LLC, YouTube LLC, YouTube Inc., Google Germany GmbH (C-682/18), Cyando AG (C-683/18)

Rezoliucinė dalis

1. 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo 3 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad vaizdo įrašų dalijimosi platformos ar failų prieglobos ir dalijimosi platformos, kurioje naudotojai gali neteisėtai padaryti viešai prieinamą saugomą turinį, valdytojas „viešai neskelbia“ šio turinio, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, nebent jis ne tik suteikia pačią platformą, bet ir prisideda prie tokio turinio padarymo viešai prieinamo pažeidžiant autoriaus teises. Taip yra, be kita ko, tada, kai valdytojas konkrečiai žino, kad jo platformoje yra neteisėtai prieinamas saugomas turinys, tačiau nedelsiant jo nepašalina ir neužblokuoja prieigos prie jo, arba kai jis žino ar turėtų žinoti, kad saugomą turinį per jo platformą naudotojai apskritai neteisėtai padarė viešai prieinamą, tačiau nesiima įgyvendinti tinkamų techninių priemonių, kurių galima tikėtis iš įprastai rūpestingo operatoriaus, kad patikimai ir veiksmingai užkirstų kelią autoriaus teisės pažeidimams šioje platformoje, arba kai jis dalyvauja atrenkant neteisėtai viešai paskelbtą saugomą turinį, savo platformoje teikia priemones, skirtas konkrečiai neteisėtai dalytis tokiu turiniu, ar sąmoningai skatina tokią dalijimąsi, ką gali rodyti tai, kad jis sukūrė ekonominių modelių, skatinančių platformos naudotojus joje neteisėtai viešai skelbti saugomą turinį.

2. 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) 14 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad vaizdo įrašų dalijimosi platformos ar failų prieglobos ir dalijimosi platformos valdytojo veikla patenka į šios nuostatos taikymo sritį, jeigu toks valdytojas neatlieka aktyvaus vaidmens, kuris leistų jam žinoti ar kontroliuoti į jo platformą įkeltą turinį.

Direktyvos 2000/31 14 straipsnio 1 dalies a punktas turi būti aiškinamas taip, jog valdytojas neatleidžiamas nuo atsakomybės, kaip numatyta šio 14 straipsnio 1 dalyje, jeigu jis žino apie konkrečius neteisėtus naudotojų veiksmus, susijusius su jo platformoje įkeltu saugomu turiniu.

3. Direktyvos 2001/29 8 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad su ja yra suderinama tai, kad autorių teisių ar gretutinių teisių turėtojas, remdamasis nacionaline teise, gali prašyti, kad teismas nustatytų draudimą tarpininkui, kurio paslauga trečiasis asmuo naudojosį pažeisdamas jo teises šiam nežinant, kaip numatyta Direktyvos 2000/31 14 straipsnio 1 dalies a punkte, tik tada, kai prieš pradėdant teismo procesą apie šį pažeidimą buvo pranešta tarpininkui, tačiau jis nedelsdamas nesiėmė veiksmų, kad pašalintų tokių turinių arba užblokuotų prieigą prie jo, taip pat užtikrintų, kad tokie pažeidimai nesikartotų. Vis dėlto nacionaliniai teismai turi užtikrinti, kad taikant tokią sąlygą nebūtų taip vėluojama faktiškai nutraukti pažeidimą, kad būtų padaryta neproporcingos žalos teisių turėtojui.

(¹) OL C 82, 2019 3 4.

2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Satversmes tiesa (Latvija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą), inicijuotoje B

(Byla C-439/19) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Fizinų asmenų apsauga tvarkant asmens duomenis – Reglamentas (ES) 2016/679 – 5, 6 ir 10 straipsniai – Nacionalinės teisės nuostatos, kuriose numatyta galimybė visuomenei susipažinti su asmens duomenimis, susijusiais su už kelių eismo taisyklių pažeidimus skirtais baudos taškais – Teisėtumas – Sąvoka „asmens duomenys apie apkaltinamuosius nuosprendžius ir nusikalstamas veikas“ – Atskleidimas siekiant padidinti kelių eismo saugumą – Visuomenės teisė susipažinti su oficialiais dokumentais – Informacijos laisvė – Suderinimas su pagrindinėmis teisėmis į privatų gyvenimą ir asmens duomenų apsaugą – Duomenų pakartotinis naudojimas – SESV 267 straipsnis – Prejudicinio sprendimo padariniai laiko atžvilgiu – Valstybės narės Konstitucinio Teismo galimybė palikti galioti su Sąjungos teise nesuderinamos nacionalinės teisės nuostatos teisinius padarinius – Sąjungos teisės viršenybės ir teisinio saugumo principai)

(2021/C 320/03)

Proceso kalba: latvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Satversmes tiesa

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: B

dalyvaujant: Latvijas Republikas Saeima

Rezoliucinė dalis

1. 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) 10 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad jis taikomas asmens duomenų apie transporto priemonių vairuotojams už kelių eismo taisyklių pažeidimus skirtus baudos taškus tvarkymui.
2. Reglamento (ES) 2016/679 nuostatos, be kita ko, jo 5 straipsnio 1 dalis, 6 straipsnio 1 dalies e punktas ir 10 straipsnis, turi būti aiškinamos taip, kad jomis draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias viešosios teisės reglamentuojama įstaiga, atsakinga už registrą, į kurį įtraukiami už kelių eismo taisyklių pažeidimus transporto priemonių vairuotojams skirti baudos taškai, įpareigojama suteikti galimybę visuomenei susipažinti su šiais duomenimis, ir asmuo, prašantis suteikti galimybę susipažinti, neprivalo įrodyti, kad turi konkretų interesą gauti minėtus duomenis.
3. Reglamento (ES) 2016/679 nuostatos, be kita ko, jo 5 straipsnio 1 dalis, 6 straipsnio 1 dalies e punktas ir 10 straipsnis, turi būti aiškinamos taip, kad jomis draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias viešosios teisės reglamentuojamai įstaigai, atsakingai už registrą, į kurį įtraukiami už kelių eismo taisyklių pažeidimus vairuotojams skirti baudos taškai, leidžiama šiuos duomenis atskleisti ūkio subjektams siekiant juos pakartotinai naudoti.
4. Sąjungos teisės viršenybės principas turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį valstybės narės Konstituciniam Teismui, gavusiam skundą dėl nacionalinės teisės nuostatų, kurios, atsižvelgiant į Teisingumo Teismo sprendimą, priimtą gavus prašymą priimti prejudicinį sprendimą, yra nesuderinamos su Sąjungos teise, draudžiama remiantis teisinio saugumo principu nuspręsti, kad šių nuostatų teisiniai padariniai lieka galioti, kol bus paskelbtas galutinis jo sprendimas dėl šio konstitucinio skundo.

(¹) OL C 280, 2019 8 19.

2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Juzgado de lo Social n° 14 de Madrid (Ispanija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) EV / Obras y Servicios Públicos S.A., Acciona Agua, S.A.

(Byla C-550/19) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė politika – Direktyva 1999/70/EB – Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis – 5 punktas – Piktnaudžiavimo paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis ar nustatant terminuotas darbo santykius prevencijos priemonės – Statybų sektoriuje paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys, vadinamosios „fijos de obra“ sutartys – Tokių sutarčių atnaujinimą pateisinančių „objektyvių priežasčių“ sąvoka – Direktyva 2001/23/EB – 1 straipsnio 1 dalis – Įmonės perdavimas – 3 straipsnio 1 dalis – Darbuotojų teisių apsauga – Darbo sutarčių perėmimas remiantis kolektyvinėje sutartyje nustatytais nuostatomis – Kolektyvinė sutartis, kurioje perduodamų darbuotojų teisės ir pareigos yra išimtinai tos, kurios nustatytos paskutinėje sutartyje, jų sudarytoje su pasitraukiančia įmone)

(2021/C 320/04)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de lo Social n° 14 de Madrid

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: EV

Atsakovės: Obras y Servicios Públicos S.A., Acciona Agua, S.A.

Rezoliucinė dalis

- 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis priede pateikiamo 1999 m. kovo 18 d. sudaryto Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis 5 punkto 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad, vadovaudamasis visomis taikytinomis nacionalinės teisės normomis, nacionalinis teismas turi patikrinti, ar ribojimas, nebent yra specialių sąlygų, iki trejų iš eilės einančių metų tai pačiai įmonei sudaryti su darbuotojais terminuotas sutartis, vadinamąsias „fijos de obra“ sutartis, dirbti skirtingose vietose toje pačioje provincijoje ir išėitinės išmokos jiems skyrimas, darant prielaidą, kad šis nacionalinis teismas konstatuos, kad šių priemonių iš tiesų imtasi dėl minėtų darbuotojų, laikytina priemonėmis, tinkamomis užkirsti kelią piktnaudžiavimui paeiliui sudarant terminuotas darbo sutartis ar nustatant terminuotas darbo santykius ir prirėikus už tai bausti, arba „lygiavertėmis teisinėmis priemonėmis“, kaip tai suprantama pagal šio 5 punkto 1 dalį. Bet kuriuo atveju atitinkamos valstybės narės valdžios institucijos negali tokių teisės nuostatų taikyti taip, kad paeiliui sudaromų terminuotų darbo sutarčių, vadinamųjų „fijos de obra“ sutarčių, atnaujinimas būtų pateisinamas „objektyviomis priežastimis“, kaip tai suprantama pagal šio bendrojo susitarimo 5 punkto 1 dalies a punktą, motyvuojant vien tuo, kad kiekviena iš šių sutarčių, neatsižvelgiant į trukmę, paprastai sudaroma dėl vieno statybos objekto, jeigu tokios nacionalinės teisės nuostatos praktiškai nesudaro kliūčių atitinkamam darbdaviui tokiu atnaujinimu tenkinti su personalu susijusius nuolatinius ir ilgalaikius poreikius.
- 2001 m. kovo 12 d. Tarybos direktyvos 2001/23/EB dėl valstybių narių įstatymų, skirtų darbuotojų teisių apsaugai įmonių, verslo arba įmonių ar verslo dalių perdavimo atveju, suderinimo 3 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa turi būti aiškinama taip, kad ji nedraudžia nacionalinės teisės nuostatų, pagal kurias perduodant darbuotojus, kiek tai susiję su viešojo pirkimo sutartimis, perduoto darbuotojo teisės ir pareigos, kurių turi paisyti nauja įmonė, yra išimtinai tos, kurios nustatytos paskutinėje darbuotojo su pasitraukiančia įmone sudarytoje sutartyje, su sąlyga, kad šių teisės nuostatų taikymas nelemia to, kad vien dėl šio perdavimo minėto darbuotojo padėtis tampa nepalankesnė, o tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

(¹) OL C 77, 2020 3 9.

2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija / Ispanijos Karalystė

(Byla C-559/19) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas – SESV 258 straipsnis – Saugomas Donjanos gamtinis regionas (Ispanija) – Direktyva 2000/60/EB – Europos Sąjungos veiksmų vandens politikos srityje pagrindai – 4 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktis, 5 straipsnis ir 11 straipsnio 1 dalis, 3 dalies a, c ir e punktai bei 4 dalis – Požeminio vandens telkinių prastėjimas – Požeminio vandens telkinių, dėl kurių buvo nustatyta, kad jie patiria prastėjimo riziką, smulkesnio apibūdinimo nebuvimas – Tinkamos pagrindinės ir papildomos priemonės – Direktyva 92/43/EEB – 6 straipsnio 2 dalis – Natūralių buveinių ir rūšių buveinių blogėjimas)

(2021/C 320/05)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama C. Hermes, E. Manhaeve ir E. Sanfrutos Cano, vėliau – C. Hermes, E. Manhaeve ir M. Jáuregui Gómez

Atsakovė: Ispanijos Karalystė, iš pradžių atstovaujama L. Aguilera Ruiz, vėliau – J. Rodríguez de la Rúa Puig ir M-J. Ruiz Sánchez

Rezoliucinė dalis

1. Ispanijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal:

- 2000 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, iš dalies pakeistos 2013 m. gruodžio 17 d. Tarybos direktyva 2013/64/ES, 5 straipsnio 1 dalį, siejamą su šios direktyvos II priedo 2.2 punktu, nes neatsižvelgė į neteisėtą vandens ėmimą ir miestams aprūpinti skirtą vandens ėmimą, kai vertino Donjanos regiono (Ispanija) požeminio vandens ėmimą, smulkiau apibūdinama Plan Hidrológico del Guadalquivir 2015–2021 (2015–2021 m. Gvadalkivyro hidrologinis planas), patvirtintą 2016 m. sausio 8 d. Real Decreto 1/2016 por el que se aprueba la revisión de los Planes Hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas del Cantábrico Occidental, Guadalquivir, Ceuta, Melilla, Segura y Júcar, y de la parte española de las demarcaciones hidrográficas del Cantábrico Oriental, Miño-Sil, Duero, Tajo, Guadiana y Ebro (Karaliaus dekretas 1/2016, kuriuo patvirtinama Vakarų Kantabrijos, Gvadalkivyro, Seutos, Meliljos, Segūros ir Chukaro upių baseinų rajonų hidrologinių planų, taip pat Rytų Kantabrijos, Miño-Sil, Duero, Tacho, Gvadjanos ir Ebro upių baseinų rajonų dalies, priklausančios Ispanijai, hidrologinių planų peržiūra),
- Direktyvos 2000/60 11 straipsnį, siejamą su šios direktyvos 4 straipsnio 1 dalies c punktu, nes priemonių programoje, parengtoje įgyvendinant 2015–2021 m. Gvadalkivyro hidrologinį planą, nenumatė jokios priemonės, kad būtų išvengta Donjanos saugomoje teritorijoje (kodas ZEP/LIC ES0000024) esančių saugomų buveinių tipų trikdymo tuo, kad Matalascañas (Ispanija) turistinės zonos reikmėms imamas požeminis vanduo, ir
- 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 2 dalį, nes nesiėmė tinkamų priemonių, kad būtų išvengta saugomų buveinių tipų, esančių Donjanos (kodas ZEP/LIC ES0000024), Donjanos Šiaurės ir Vakarų (kodas ZEP/LIC ES6150009) ir Dehesa del Estero y Montes de Moguer (kodas ZEC ES6150012) saugomose teritorijose, reikšmingo trikdyimo, kurį lemia saugomo Donjanos gamtinio regiono požeminio vandens ėmimas nuo 2006 m. liepos 19 d.

2. Atmesti likusių ieškinio dalį.

3. Europos Komisija ir Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 348, 2019 10 14.

2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Raad van State (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) FS/ Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Byla C-719/19) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Sąjungos pilietybė – Direktyva 2004/38/EB – Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisė laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje – 15 straipsnis – Sąjungos piliečio laikino gyvenimo priimančiosios valstybės narės teritorijoje pabaiga – Sprendimas išsiųsti iš šalies – Fizinis Sąjungos piliečio išvykimas iš šios teritorijos – Šio sprendimo išsiųsti iš šalies poveikis laiko atžvilgiu – 6 straipsnis – Galimybė tam Sąjungos piliečiui iš naujo pasinaudoti teise gyventi šalyje, grįžus į minėtą teritoriją)

(2021/C 320/06)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: FS

Atsakovas: *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 15 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad sprendimas išsiųsti Sąjungos pilietį iš priimančiosios valstybės narės teritorijos, priimtas remiantis šia nuostata ir motyvuotas tuo, kad šis Sąjungos pilietis nebeturi teisės laikinai gyventi šioje teritorijoje pagal šią direktyvą, nėra visiškai įvykdytas vien dėl to, kad minėtas Sąjungos pilietis fiziškai išvyko iš minėtos teritorijos per šiame sprendime išsiųsti iš šalies nustatytą savanoriško išvykimo terminą. Tam, kad pagal minėtos direktyvos 6 straipsnio 1 dalį galėtų vėl pasinaudoti teise gyventi toje pačioje teritorijoje, Sąjungos pilietis, dėl kurio priimtas toks sprendimas išsiųsti iš šalies, turi ne tik būti fiziškai išvykęs iš priimančiosios valstybės narės teritorijos, bet ir realiai nebegyventi joje, kad tuo atveju, jeigu grįžtų į tą teritoriją, jo gyvenimo šalyje nebūtų galima iš tiesų laikyti ankstesnio gyvenimo toje pačioje teritorijoje tęsiniu. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar taip yra, atsižvelgdamas į visas konkrečias aplinkybes, apibūdinančias konkrečią atitinkamo Sąjungos piliečio padėtį. Jeigu atlikus tokį patikrinimą paaiškėja, kad Sąjungos pilietis realiai ir veiksmingai nenustojo laikinai gyventi priimančiosios valstybės narės teritorijoje, ši valstybė narė neprivalo priimti naujo sprendimo išsiųsti iš šalies, grindžiamo tomis pačiomis faktinėmis aplinkybėmis, dėl kurių jau priimtas sprendimas išsiųsti šį Sąjungos pilietį, ir gali remtis pastaruoju sprendimu, kad priverstų jį išvykti iš savo teritorijos.

(¹) OL C 19, 2020 1 20.

2021 m. birželio 22 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje *Venesuelos Bolivaro Respublika / Europos Sąjungos Taryba*

(Byla C-872/19 P) (¹)

(Apeliacinis skundas – Bendra užsienio ir saugumo politika (BUSP) – Ribojamosios priemonės, kurių imtasi dėl padėties Venesueloje – Trečiosios valstybės pareikštas ieškinys dėl panaikinimo – Priimtinumai – SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa – Locus standi – Sąlyga, kad priemonė, dėl kurios pareikštas ieškinys, turi būti tiesiogiai susijusi su ieškovu – Sąvoka „juridinis asmuo“ – Suinteresuotumas kreiptis į teismą – Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio nereikia patvirtinti įgyvendinamųjų priemonių)

(2021/C 320/07)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Venesuelos Bolivaro Respublika, atstovaujama *avvocati* L. Giuliano ir F. Di Gianni

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama P. Mahnič ir A. Antoniadis

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2019 m. rugsėjo 20 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą *Venesuela / Taryba* (T-65/18, EU:T:2019:649), kuriuo atmetas Venesuelos Bolivaro Respublikos ieškinys dėl 2017 m. lapkričio 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2017/2063 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Venesueloje panaikinimo.

2. Gražinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui sprendimui dėl bylos esmės priimti.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

(¹) OL C 45, 2020 2 10.

**2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje
(Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį
sprendimą) DB Netz AG / Bundesrepublik Deutschland**

(Byla C-12/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Geležinkelių transportas – Tarptautiniai krovinių vežimo geležinkeliais koridoriai – Reglamentas (ES) Nr. 913/2010 – 13 straipsnio 1 dalis – „Vieno langelio“ principu veikiančios įstaigos įsteigimas kiekvienam krovinių vežimo koridoriui – 14 straipsnis – Vykdomosios valdybos nustatytos infrastruktūros pajėgumų krovinių vežimo koridoriuje paskirstymo sistemos pobūdis – 20 straipsnis – Reguliavimo įstaigos – Direktyva 2012/34/ES – 27 straipsnis – Prašymų skirti infrastruktūros pajėgumų teikimo procedūra – Infrastruktūros valdytojų vaidmuo – 56 ir 57 straipsniai – Reguliavimo įstaigos funkcijos ir reguliavimo įstaigų tarpusavio bendradarbiavimas)

(2021/C 320/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: DB Netz AG

Atsakovė: Bundesrepublik Deutschland

Rezoliucinė dalis

1. 2010 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 913/2010 dėl konkurencingo krovinių vežimo Europos geležinkeliais tinklo 13 straipsnio 1 dalis, 14 straipsnio 9 dalis ir 18 straipsnio c punktas, taip pat 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2012/34/ES, kuria sukuriamas bendra Europos geležinkelių erdvė, 27 straipsnio 1 ir 2 dalys, siejamos su šios direktyvos IV priedo 3 punkto a papunkčiu, turi būti aiškinami taip, kad institucija, kompetentinga priimti taisykles, taikytinas prašymų skirti infrastruktūros pajėgumų teikimo, įskaitant išimtinį naudojimąsi tam tikra elektronine užsakymo sistema, per šio reglamento 13 straipsnio 1 dalyje nurodytą „vieno langelio“ principu veikiančią įstaigą procedūrai, yra minėtos direktyvos 3 straipsnio 2 punkte apibrėžta (-as) infrastruktūros valdytoja (-as).
2. Tai, kad nacionalinė reguliavimo įstaiga tikrina tinklo nuostatuose numatytas taisykles, susijusias su prašymų skirti infrastruktūros pajėgumų teikimo per „vieno langelio“ principu veikiančią įstaigą procedūra, reglamentuojama pagal Reglamento Nr. 913/2010 20 straipsnio nuostatas, ir šios nuostatos turi būti aiškinamos taip, kad valstybės narės reguliavimo įstaiga negali reikšti pretenzijų dėl šių taisyklių, nesilaikydama šiame 20 straipsnyje įtvirtintos bendradarbiavimo pareigos, visų pirma nepasikonsultavusi su kitų krovinių vežimo koridoriaus sistemoje dalyvaujančių valstybių narių reguliavimo įstaigomis, siekiant kiek įmanoma susitarti dėl bendros strategijos taikymo.

3. Reglamento Nr. 913/2010 14 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad vykdomosios valdybos vadovaujantis šia teisės norma nustatyta infrastruktūros pajėgumų krovinių vežimo koridoriuje paskirstymo sistema nelaikytina Sąjungos teisės aktu.

(¹) OL C 137, 2020 4 27.

2021 m. birželio 24 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje WD / Europos maisto saugos tarnyba

(Byla C-167/20 P) (¹)

(Apeliacinis skundas – Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota darbo sutartis – Sprendimas nepriskirti prie kito lygio – Vertinimo ataskaitų neparengimas – Sprendimas nepratęsti darbo sutarties)

(2021/C 320/09)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: WD, atstovaujama advokatės L. Levi

Kita proceso šalis: Europos maisto saugos tarnyba, atstovaujama D. Detken ir F. Volpi, padedamų advokatų D. Waelbroeck, C. Dekemexhe ir A. Duron

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. WD padengia savo bylinėjimosi išlaidas apeliaciniame procese ir Europos maisto saugos tarnybos (EFSA) patirtas bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 271, 2020 8 17.

2021 m. gegužės 18 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Landesverwaltungsgericht Steiermark (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Fluctus s.r.o., Fluentum s.r.o., KI / Landespolizeidirektion Steiermark

(Byla C-920/19) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – SESV 56 straipsnis – Laisvė teikti paslaugas – Apribojimai – Azartiniai lošimai – Duali rinkos organizavimo sistema – Loterijų ir lošimo kazino monopolis – Išankstinis leidimas eksploatuoti lošimo automatus – Monopolio turėtojo reklamos praktika – Vertinimo kriterijai – Konstitucinė jurisprudencija dėl nacionalinės teisės aktų suderinamumo su Sąjungos teise)

(2021/C 320/10)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesverwaltungsgericht Steiermark

Šalys

Pareiškėjai: Fluctus s.r.o., Fluentum s.r.o., KI

Atsakovė: Landespolizeidirektion Steiermark

dalyvaujant: Finanzpolizei Team 96

Rezoliucinė dalis

1. SESV 56 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama duali azartinių lošimų rinkos organizavimo sistemos vien dėl to, kad loterijos ir lošimo kazino monopolio turėtojo reklamos praktika siekiama skatinti aktyvų dalyvavimą azartiniuose lošimuose, pavyzdžiui, vaizduojant lošimus kaip įprastą dalyką, suteikiant jiems teigiamą įvaizdį, panaudojant iš jų gautas lėšas su viešuoju interesu susijusiai veiklai, arba didinant jų patrauklumą dėmesį patraukiančiais reklaminiais pranešimais, kuriuose viliojama dideliais laimėjimais.
2. Sąjungos teisės viršenybės principas turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį valstybės narės teismas turi netaikyti SESV 56 straipsniui prieštaraujančios nacionalinės teisės nuostatos, net jei šios valstybės narės aukštesnės instancijos teismas nusprendė, kad ši nuostata neprieštarauja Sąjungos teisei.

(¹) OL C 161, 2020 5 11.

2021 m. gegužės 20 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis (Tribunal correctionnel de Bordeaux (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje prieš ENR Grenelle Habitat SARL, EP, FQ

(Byla C-88/20) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis ir 94 straipsnis – Pagrindinės teisės – Non bis in idem principas – Administracinių nuobaudų ir baudžiamųjų sankcijų už identišką faktines aplinkybes taikymas kartu – Tiesioginis paslaugų siūlymas telefonu – Klaidinanti komercinė veikla – Nepakankamai pagrįstas prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Akivaizdus nepriimtinumai)

(2021/C 320/11)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal correctionnel de Bordeaux

Kaltinamieji pagrindinėje baudžiamojoje byloje

ENR Grenelle Habitat SARL, EP, FQ

Rezoliucinė dalis

2019 m. gruodžio 12 d. sprendimu tribunal correctionnel de Bordeaux (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą yra akivaizdžiai nepriimtinas.

(¹) OL C 161, 2020 5 11.

2021 m. gegužės 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje (Högsta förvaltningsdomstolen (Švedija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Skatteverket / Skellefteå Industrihus AB

(Byla C-248/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis – Apmokestinimas – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) – Direktyva 2006/112/EB – Pirkimo mokesčio atskaita per pastato statybos etapą – Pasirenkamojo apmokestinimo režimas – Iš pradžių numatytos veiklos nutraukimas – Pirkimo mokesčio atskaitos tikslinimas – Atsakymas į prejudicinį klausimą, kurį galima aiškiai nustatyti iš jurisprudencijos)

(2021/C 320/12)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Högsta förvaltningsdomstolen

Šalys

Ieškovė: Skatteverket

Atsakovė: Skellefteå Industrihus AB

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 137, 168, 184–187, 189 ir 192 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta pareiga nekilnojamojo turto savininkui, kuriam buvo suteikta galimybė taikyti pasirenkamojo apmokestinimo režimą statant nuomai skirtą pastatą ir kuris atskaitė pirkimo pridėtinės vertės mokestį (PVM) už šiam nekilnojamojo turto projektui skirtus įsigijimo sandorius, nedelsiant grąžinti visą šį mokestį su delspinigiais, nes dėl numatyto projekto, dėl kurio atsirado teisė į atskaitą, nebuvo pradėta jokia apmokestinamoji veikla, tačiau pagal juos nedraudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta pareiga susiklosčius tokiai situacijai patikslinti pirkimo PVM atskaitą.

⁽¹⁾ OL C 279, 2020 8 24.

2021 m. gegužės 6 d. Teisingumo Teismo (devintoji kolegija) nutartis byloje (Tribunale di Potenza (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) OM/ Ministero dell’Istruzione, dell’Università e della Ricerca – MIUR, Ministero dell’Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Conservatorio di Musica „E.R. Duni“ di Matera

(Byla C-571/20) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teisingumo Teismo procedūros reglamento 53 straipsnio 2 dalis – Prašymas priimti prejudicinį sprendimą dėl SESV nuostatos galiojimo – Akivaizdus Teisingumo Teismo jurisdikcijos nebuvimas – Laisvas darbuotojų judėjimas – Vienodas požiūris – SESV 45 straipsnis – Universitetų dėstytojų ir dėstytojų, priskiriamų prie nacionalinės aukštojo išsilavinimo menų ir muzikos srityse sistemos, statuso ir atlyginimų skirtumas – Išimtinai vidaus situacija – Akivaizdus nepriimtumas)

(2021/C 320/13)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Potenza

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: OM

Atsakovės: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca – MIUR, Ministero dell'Economia e delle Finanze, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Conservatorio di Musica „E.R. Duni“ di Matera

Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas akivaizdžiai neturi jurisdikcijos atsakyti į pirmąjį ir antrąjį Tribunale di Potenza (Potencos teismas, Italija) pateiktus prejudicinius klausimus.
2. Trečiasis Tribunale di Potenza (Potencos teismas) pateiktas prejudicinis klausimas yra akivaizdžiai nepriimtinas.

(¹) OL C 28, 2021 1 25.

2021 m. kovo 25 d. Turk Hava Yollari AO pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo (devintoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-382/19 Turk Hava Yollari / EUIPO – Sky (skylife)

(Byla C-185/21 P)

(2021/C 320/14)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Turk Hava Yollari AO, atstovaujama abogada R. Almaraz Palmero

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Sky Ltd

2021 m. birželio 29 d. Nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nusprendė, kad apeliacinis skundas yra nepriimtinas ir kad Turk Hava Yollari AO turi padengti savo bylinėjimosi išlaidas.

2021 m. kovo 31 d. Tribunalul București (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje TU, SU / BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

(Byla C-200/21)

(2021/C 320/15)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul București

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: TU, SU

Kitos apeliacinio proceso šalys: BRD Groupe Societé Générale SA, Next Capital Solutions Limited

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Direktyvą 93/13⁽¹⁾ draudžiama tokia nacionalinės teisės norma, kaip antai įtvirtinta *Cod de procedură civilă* (Civilinio proceso kodeksas) VI skyriaus 712 ir paskesniuose straipsniuose, kurioje numatytas penkiolikos dienų terminas, per kurį skolininkas, pateikdamas prieštaravimą dėl vykdymo, gali remtis vykdomajame dokumente nurodytos sutarties sąlygos nesąžiningumu, nes ieškiniui, kuriuo siekiama, kad teismas patvirtintų, jog vykdomajame dokumente yra nesąžiningų sąlygų, nenustatytas joks terminas, ir reiškiant ieškinį galima remtis nuostatomis, kad skolininkas gali paprašyti sustabdyti vykdomojo dokumento vykdymą, kaip numatyta Civilinio proceso kodekso 638 straipsnio 2 dalyje?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

2021 m. balandžio 6 d. Juzgado de Primera Instancia de Las Palmas de Gran Canaria (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Zulima / Servicios prescriptor y medios de pagos E.F.C. S.A.U.

(Byla C-215/21)

(2021/C 320/16)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de Primera Instancia de Las Palmas de Gran Canaria

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Zulima

Atsakovė: *Servicios prescriptor y medios de pagos E.F.C. S.A.U.*

Prejudicinis klausimas

Kai vartotojai pateikia Direktyva 93/13/EB⁽¹⁾ pagrįstus reikalavimus dėl nesąžiningų sąlygų ir reikalavimai patenkinami neteismine tvarka, pagal *Ley de Enjuiciamiento Civil 22 straipsnį* vartotojai turi padengti bylinėjimosi išlaidas, neatsižvelgiant į ankstesnius verslininko, kuris iš karto neįvykdė pateiktų reikalavimų, veiksmus. Ar toks Ispanijos proceso teisėje įtvirtintas reguliavimas yra didelė kliūtis, galinti atgrasyti vartotojus pasinaudoti teise į veiksmingą galbūt nesąžiningos sutarties sąlygos teisminę kontrolę, ir ar tai prieštarauja veiksmingumo principui ir *Direktyvos 93/13 6 straipsnio 1 daliai bei 7 straipsnio 1 daliai*?

⁽¹⁾ 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

2021 m. balandžio 6 d. Curtea de Apel Ploiești (Rumunija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Asociația „Forumul Judecătorilor din România“, YN / Consiliul Superior al Magistraturii

(Byla C-216/21)

(2021/C 320/17)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel Ploiești

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjai: Asociația „Forumul Judecătorilor din România“, YN

Atsakovas: Consiliul Superior al Magistraturii

Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar bendradarbiavimo ir patikrinimo mechanizmą, nustatytą 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimu 2006/928/EB⁽¹⁾, reikia laikyti Europos Sąjungos institucijos priimtu aktu, kaip tai suprantama pagal SESV 267 straipsnį, dėl kurio Europos Sąjungos Teisingumo Teismas gali pateikti išaiškinimą? Ar bendradarbiavimo ir patikrinimo mechanizmo, nustatyto 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimu 2006/928/EB, turinys, pobūdis ir laiko apribojimai patenka į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos stojimo į Europos Sąjungą sutarties, kurią 2005 m. balandžio 25 d. Rumunija pasirašė Liuksemburge, taikymo sritį? Ar pagal bendradarbiavimo ir patikrinimo mechanizmą parengtose ataskaitose suformuluoti reikalavimai yra privalomi Rumunijos valstybei?
- 2) Ar Europos Sąjungos sutarties 19 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje įtvirtintas teismų nepriklausomumo principas, atsižvelgiant į ES sutarties 2 straipsnį, gali būti siejamas ir su bylomis dėl dirbančių teisėjų pareigų paaukštinimo?
- 3) Ar šis principas būtų pažeistas sukūrus teisėjų skyrimo į aukštesnės instancijos teismą sistemą, pagrįstą tik apibendrintu komisijos, kurią sudaro už teisminę peržiūrą atsakingo teismo pirmininkas ir to teismo teisėjai, atliekamu veiklos ir elgesio vertinimu, kai toks teismas, be periodinio teisėjų vertinimo, atskirai atlieka tiek teisėjų vertinimą dėl pareigų paaukštinimo, tiek tokių teisėjų sprendimų teisminę peržiūrą?
- 4) Ar Europos Sąjungos sutarties 19 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnyje ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje įtvirtintas teismų nepriklausomumo principas, atsižvelgiant į ES sutarties 2 straipsnį, būtų pažeistas, jei būtų nustatyta, kad Rumunija nesilaikė Europos Sąjungos teisės nuspėjamumo ir teisinio tikrumo principų, nes pripažino bendradarbiavimo ir patikrinimo mechanizmą ir ilgiau nei 10 metų pagal jį teikė ataskaitas, o vėliau be išankstinio įspėjimo pakeitė ne aukščiausiojo rango teisėjų paaukštinimo procedūrą, nesilaikydama bendradarbiavimo ir patikrinimo mechanizmo?

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimas 2006/928/EB, nustatantis bendradarbiavimo su Rumunija ir jos pažangos siekiant orientacinių tikslų teismų reformos ir kovos su korupcija srityse patikrinimo mechanizmą (OL L 354, 2006, p. 56).

2021 m. balandžio 1 d. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. sausio 27 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-817/19 *Olimp Laboratories* / *EUIPO*

(Byla C-219/21 P)

(2021/C 320/18)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Olimp Laboratories sp. z o.o.*, atstovaujama advokat M. Kondrat

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

2021 m. birželio 24 d. nutartimi Teisingumo Teismas (prašymus priimti apeliacinį skundą nagrinėjanti kolegija) nusprendė, kad apeliacinis skundas nepriimtinas ir *Olimp Laboratories sp. z o.o.* padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

2021 m. balandžio 9 d. *Germann Avocats LLC* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. vasario 4 d. Bendrojo Teismo (dešimtoji kolegija) priimtose nutarties byloje T-352/18 *Germann Avocats LLC* / Europos Komisija

(Byla C-233/21 P)

(2021/C 320/19)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Germann Avocats LLC*, atstovaujama *dikigoros N. Scandamis*

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Ieškovė Teisingumo Teismo prašo:

- palikti galioti skundžiamos nutarties 24–48 punktus, kuriais atmestas Komisijos pateiktas nepriimtinumą grindžiamas prieštaravimas,
- panaikinti likusią skundžiamos nutarties dalį,
- pagal SESV 263 straipsnį panaikinti 2018 m. balandžio 2 d. gautame rašte be datos išdėstytą Komisijos sprendimą atmesti apeliantės pateiktą bendrą pasiūlymą dėl papildomo tyrimo dėl profesinių sąjungų praktikos, susijusios su nediskriminavimu ir įvairove darbo vietoje (konkursas JUST/2017/RDIS/FW/EQUA/0042; OJ/S S215 – 09/11/2017 – 2017/S 215-446067),
- nurodyti Komisijai sumokėti 1 EUR dydžio žalos atlyginimą,
- alternatyviai – grąžinti bylą Bendrajam Teismui ir bet kuriuo atveju
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi apeliaciniame procese ir Bendrajame Teisme išlaidas.

Apelacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliacinį skundą apeliantė nurodo toliau pateiktus pagrindus.

Pirma, akivaizdus faktinių aplinkybių iškraipymas ir teisės klaidos, kiek tai susiję su piktnaudžiavimu įgaliojimais, taip pat procesinės lygybės principo ir teisės būti išklausytam pažeidimas.

Antra, pareigos motyvuoti pažeidimas ir akivaizdžios vertinimo klaidos.

Trečia, piktnaudžiavimas įgaliojimais pažeidžiant vienodo požiūrio, teisinio saugumo, gero administravimo ir sąžiningumo principus.

Ketvirta, piktnaudžiavimas įgaliojimais pažeidžiant skaidrumo ir teisėtų lūkesčių apsaugos konkurencijos srityje principus.

2021 m. balandžio 22 d. *Oberlandesgericht Düsseldorf* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti
prejudicinį sprendimą byloje *Facebook Inc. ir kt. / Bundeskartellamt*

(Byla C-252/21)

(2021/C 320/20)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Düsseldorf

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjos: *Facebook Inc., Facebook Ireland Ltd, Facebook Deutschland GmbH*

Atsakovė: *Bundeskartellamt*

Įstojusi į bylą šalis: *Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.*

Prejudiciniai klausimai

1. a) Ar Reglamento (ES) 2016/679 ⁽¹⁾ (BDAR) 51 straipsniui ir paskesniems straipsniams neprieštarujama, jei valstybės narės nacionalinė konkurencijos institucija, kaip antai *Bundeskartellamt*, kuri nėra priežiūros institucija, kaip tai suprantama pagal BDAR 51 ir paskesnius straipsnius, ir kurios valstybėje narėje už Europos Sąjungos ribų įsisteigusi įmonė turi padalinį, padedantį kitoje valstybėje narėje esančiai šios įmonės, kuri prisiima išimtinę atsakomybę už asmens duomenų tvarkymą visoje Europos Sąjungoje, pagrindinei verslo vietai reklamos, komunikacijos ir viešųjų ryšių srityje, atlikdama antimonopolinių taisyklių pažeidimo priežiūrą nustatė, kad pagrindinės verslo vietos sutarties sąlygos dėl duomenų tvarkymo ir jų įgyvendinimo pažeidžia BDAR, bei nurodė nutraukti šį pažeidimą?
- b) Jei taip, ar neprieštarujama ESS 4 straipsnio 3 daliai, jei vadovaujanti priežiūros institucija valstybėje narėje, kurioje yra pagrindinė verslo vieta, kaip tai suprantama pagal BDAR 56 straipsnio 1 dalį, tuo pačiu metu atlieka tyrimo procedūrą ir nagrinėja jos sutarties sąlygas dėl duomenų tvarkymo?

Jei atsakymas į 1 klausimą yra teigiamas:

2. a) Ar tuo atveju, jei interneto naudotojas tik apsilanko interneto svetainėse arba programose, kurioms taikomi BDAR 9 straipsnio 1 dalies kriterijai, kaip antai pažinčių programėlės, homoseksualių partnerių paieškos sistemos, politinių partijų interneto svetainės, su sveikatos priežiūra susijusios interneto svetainės, arba jose įveda informaciją, pavyzdžiui, registruodamasis arba teikdamas užsakymus, o kita įmonė, pavyzdžiui, *Facebook Ireland*, per interneto svetainėse ir programose naudojamas sąsajas, kaip antai „Facebook Business Tools“, per interneto naudotojo kompiuteryje ar mobiliajame galiniame įrenginyje naudojamus slapukus arba naudodamasi panašiomis išsaugojimo technologijomis renka duomenis apie naudotojo apsilankymą interneto svetainėje ir programoje, taip pat naudotojo įvestą informaciją, susieja ją su *Facebook.com* naudotojo paskyromis ir naudoja, šis tvarkymas, susiejimas ir (arba) naudojimas laikytinas neskelbtinų duomenų tvarkymu pagal šią teisės normą?
- b) Jei taip, ar apsilankymas šiose paslaugų teikėjo, kaip antai *Facebook Ireland*, interneto svetainėse ir programose, informacijos įvedimas, ir (arba) interneto svetainėse arba programose esančių mygtukų paspaudimas („socialinio tinklo papildiniai“, kaip antai „Patinka“, „Bendrinti“ arba „Facebook Login“, arba „Account Kit“) laikytini akivaizdžiu duomenų viešu paskelbimu, įvykusiu dėl minėto naudotojo apsilankymo ir (arba) informacijos įvedimo pagal BDAR 9 straipsnio 2 dalies e punktą?

3. Ar įmonė, kaip antai *Facebook Ireland*, valdanti iš pajamų, gautų už reklamą, finansuojamą skaitmeninį socialinį tinklą ir paslaugų teikimo sąlygose siūlanti asmeniškai pritaikytą turinį bei reklamą, tinklo saugumo užtikrinimą, produkto pagerinimą ir nuoseklų bei sklandų visų grupės produktų naudojimą, gali remtis būtinybe įvykdyti sutartį pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktą, arba teisėtų interesų siekiu pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą, jei ji šiais tikslais renka, su naudotojo *Facebook.com* sąsaja susieja ir naudoja duomenis iš kitų grupės paslaugų bei iš trečiųjų šalių interneto svetainių ir programų per jose esančias sąsajas, kaip antai „*Facebook Business Tools*“, arba per interneto naudotojo kompiuteryje ar mobiliajame galiniame įrenginyje naudojamus slapukus, arba naudodamasi panašiomis išsaugojimo technologijomis?

4. Ar tokiu atveju

- aplinkybė, kad naudotojai yra nepilnamečiai, asmeniškai pritaikant turinį ir reklamą, pagerinant produktus, užtikrinant tinklo saugumą ir bendraujant su naudotojais ne rinkodaros reikmėms,
- matavimai, analizė ir kitos verslo paslaugos reklamos užsakovams, kūrėjams ir kitiems partneriams, kad jie galėtų įvertinti ir pagerinti savo paslaugas,
- bendravimas su naudotoju teikiant rinkodaros pobūdžio pranešimus, kad įmonė galėtų pagerinti savo produktus ir taikyti tiesioginę rinkodarą,
- tyrimai ir naujovės socialinei gerovei, siekiant prisidėti prie pažangaus ar akademinio svarbių socialinių aspektų suvokimo, kad visuomenei ir pasauliui būtų galima daryti teigiamą poveikį,
- informacija iš teisėsaugos institucijų ir atsakymas į teisinius prašymus, kad būtų galima užkirsti kelią sukčiavimui, neteisėtam naudojimui, sąlygų ir politikos pažeidimams ar kitai žalingai ar neteisėtai veiklai,

gali būti laikomi teisėtais interesais pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktą, jei įmonė šiais tikslais renka, su naudotojo *Facebook.com* sąsaja susieja ir naudoja duomenis, gautus iš kitų grupės paslaugų ir trečiųjų šalių interneto svetainių bei programų per jose esančias sąsajas, kaip antai „*Facebook Business Tools*“, arba per interneto naudotojo kompiuteryje ar mobiliajame galiniame įrenginyje naudojamus slapukus, arba naudodamasi panašiomis išsaugojimo technologijomis?

5. Ar tokiu atveju duomenų, gautų iš kitų grupės paslaugų ir trečiųjų šalių interneto svetainių bei programų per jose esančias sąsajas, kaip antai „*Facebook Business Tools*“, arba per interneto naudotojo kompiuteryje, arba mobiliajame galiniame įrenginyje naudojamus slapukus, arba panašias išsaugojimo technologijas, rinkimas, susiejimas su naudotojo *Facebook.com* sąsaja ir naudojimas arba kitais būdais jau teisėtai surinktų ir susietų duomenų naudojimas konkrečiu atveju taip pat gali būti pateisinamas pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies c, d ir e punktus, pavyzdžiui, siekiant atsakyti į teisėtą prašymą teikti tam tikrus duomenis (c punktas), kai kovojama su žalinga veikla ir didinamas saugumas (d punktas), atliekami tyrimai visuomenės gerovei ir skatinama sauga, vientisumas ir saugumas (e punktas)?

6. Ar dominuojančią padėtį rinkoje užimančiai įmonei, kaip antai *Facebook Ireland*, galima pateikti galiojantį, savanorišką (ypač atsižvelgiant į BDAR 4 straipsnio 11 punktą) duomenų subjekto sutikimą pagal BDAR 6 straipsnio 1 dalies a punktą, 9 straipsnio 2 dalies a punktą?

Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

7. a) Ar valstybės narės nacionalinė konkurencijos institucija, kaip antai *Bundeskartellamt*, kuri nėra priežiūros institucija pagal BDAR 51 ir paskesnius straipsnius ir kuri tiria dominuojančią padėtį rinkoje užimančios įmonės padarytą antimonopolinių taisyklių pažeidimą, kuris nėra susijęs su BDAR prieštaraujančiomis šios įmonės duomenų tvarkymo sąlygomis ir jų įgyvendinimu, pavyzdžiui, lygindama interesus, gali padaryti išvadą dėl šios įmonės duomenų tvarkymo sąlygų ir jų įgyvendinimo atitikties BDAR?

- b) Jei taip, ar ši nuostata taikoma, atsižvelgiant į ESS 4 straipsnio 3 dalį, net tuomet, kai tuo pačiu metu pagal BDAR 56 straipsnio 1 dalį kompetentinga vadovaujanti priežiūros institucija atlieka šios įmonės duomenų tvarkymo sąlygų tyrimą?

Jei atsakymas į 7 klausimą būtų teigiamas, ar reikia atsakyti į 3–5 klausimus kalbant apie duomenis, gautus naudojantis grupės paslauga *Instagram*?

- (¹) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46 EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016, p. 1).

2021 m. balandžio 28 d. Bundesverwaltungsgericht (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H. / Austrijos Respublika ir Bundesbeschaffung GmbH

(Byla C-274/21)

(2021/C 320/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H.*

Atsakovės: Austrijos Respublika, *Bundesbeschaffung GmbH*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 89/665/EEB (¹), iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23/ES (²), 2 straipsnio 1 dalies a punkte numatyta sprendimo taikyti laikinąsias apsaugos priemones priėmimo procedūra, nacionaliniu lygmeniu Austrijoje numatyta ir *Bundesverwaltungsgericht* (Federalinis administracinis teismas), per kurią, pavyzdžiui, gali būti laikinai uždrausta sudaryti preliminarąsias sutartis arba tiekimo sutartis, yra civilinė ir komercinė byla, kaip ji suprantama pagal Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 (³) 1 straipsnio 1 dalį? Ar tokia sprendimo taikyti laikinąsias apsaugos priemones priėmimo procedūra, kaip antai nurodyta pirmesniame klausime, yra bent jau civilinė byla, kaip ji suprantama pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 81 straipsnio 1 dalį? Ar sprendimo taikyti laikinąsias apsaugos priemones priėmimo procedūra pagal Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23, 2 straipsnio 1 dalies a punktą yra sprendimo taikyti laikinąsias priemones procedūra pagal Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 35 straipsnį?
2. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad juo fiziniams asmenims suteikiamos teisės, kuriomis jie gali remtis ginčiuose su valstybe nare, ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas, prieš išnagrinėdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kaip tai numatyta Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23, 2 straipsnio 1 dalies a punkte, privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskustų sprendimų, kuriuos galima skųsti atskirai, sumą arba bent jau nustatyti tam tikros

viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti prašymą dėl peržiūros, nurodytų sumokėti žyminius mokesčius pripažindamas, kad kitos teisės prarandamos, jeigu (kitose) civilinėse bylose Austrijoje, kaip antai ieškinių dėl žalos atlyginimo arba veiksmų nutraukimo dėl konkurencijos taisyklių pažeidimo atveju, mokesčių nesumokėjimas nėra kliūtis išnagrinėti kartu pateiktą prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones neatmetant nesumokėtų teisminės apsaugos mokesčių klausimo, be to, fiksuoto dydžio mokesčių nesumokėjimas iš principo netrukdo nagrinėti civiliniuose teismuose atskirai nuo ieškinių pateiktų prašymų taikyti laikinąsias apsaugos priemones; be to, tolesnis palyginimas Austrijoje rodo, kad skundai taikomų mokesčių nesumokėjimas skundų dėl administracinių sprendimų atveju arba skundai arba kasaciniam skundai taikomų mokesčių nesumokėjimas skundžiant administracinių teismų sprendimus *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) arba *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) nėra pagrindas atmesti teisių gynimo priemonę dėl to, kad nebuvo sumokėti mokesčiai, ir, pavyzdžiui, nelemia to, kad šiose skundo arba kasacinio skundo nagrinėjimo procedūrose prašymus pripažinti atidedamąjį poveikį leidžiama išspręsti tik juos atmetant?

- 2.1. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos, prieš išnagrinėjant prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kaip tai numatyta Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23, 2 straipsnio 1 dalies a punkte, per kolegijos pirmininkaujantį teisėją, kaip vieną teisėją, dėl nesumokėtų fiksuotų mokesčių privalo būti priimtas patikslinimo nurodymas, o šis vienas teisėjas privalo atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones dėl to, kad nebuvo sumokėti mokesčiai, jeigu civilinėse bylose pareikštų ieškinių atveju Austrijoje už kartu su ieškiniu pateiktą prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones pagal *Gerichtsgebührengesetz* (Žyminių mokesčių įstatymas) greta ieškinių pirmojoje instancijoje jokie papildomi fiksuoti žyminiai mokesčiai iš principo netaikomi; atskirų mokesčių neprivaloma mokėti ir už papildomus prašymus pripažinti atidedamąjį poveikį, kurie kartu su skundu pateikiami administraciniam teismui, kartu su kasaciniu skundu – *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) arba kartu su skundu – *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) ir kurie funkcinio požiūriu turi tokį pat ar panašų teisminės apsaugos tikslą kaip ir prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones?
3. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24/ES⁽⁴⁾, 2 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytas reikalavimas *kuo anksčiau imtis tarpinių priemonių, kuriomis siekiama atitaisyti tariamą konkrečių interesų pažeidimą arba užkirsti kelią jų tolesniam pažeidimui*, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad šiuo reikalavimu nedelsiant imtis priemonių suteikiama subjektyvi teisė į skubų sprendimą dėl prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones ir jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas ir neskaidriai atliktų viešojo pirkimo procedūrų atveju, prieš išnagrinėdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kuriuo siekiama užkirsti kelią tolesniems perkančiosios organizacijos pirkimams, privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskųstų sprendimų, kuriuos galima skųsti atskirai, skaičių arba bent jau nustatyti tam tikros viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis, net jeigu tai ir neturi reikšmės sprendimui byloje priimti, tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti prašymą dėl peržiūros, nurodytų pareiškėjai sumokėti žyminius mokesčius pripažindamas, kad kitas teisės ji praranda?
4. Ar teisė į teisingą bylos nagrinėjimą, įtvirtinta Pagrindinių teisių chartijos⁽⁵⁾ 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad ja fiziniams asmenims suteikiamos teisės ir ji yra pažeidžiama, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas ir neskaidriai atliktų viešojo pirkimo procedūrų atveju, prieš išnagrinėdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kuriuo siekiama užkirsti kelią tolesniems perkančiosios organizacijos pirkimams, privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskųstų sprendimų, kuriuos galima skųsti atskirai, skaičių arba bent jau nustatyti tam tikros viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis, net jeigu tai ir neturi reikšmės sprendimui byloje priimti, tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti prašymą dėl peržiūros, nurodytų pareiškėjai sumokėti žyminius mokesčius pripažindamas, kad kitas teisės ji praranda?

5. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad juo fiziniams asmenims suteikiamos teisės, kuriomis jie gali remtis ginčiuose su valstybe nare, ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos nesumokėjus fiksuotų mokesčių už prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kaip tai suprantama pagal galiojančios redakcijos Direktyvą 89/665, (dabar tik) administracinio teismo kolegija, kaip teisminė institucija, privalo nurodyti sumokėti fiksuotus mokesčius (su to nulemtomis sumažėjusiomis teisminės apsaugos galimybėmis asmeniui, kuriam tenka prievolė sumokėti šiuos mokesčius), jeigu kitais atvejais ieškinio, prašymo taikyti laikinąsias apsaugos priemones ir teisių gynimo priemonės mokesčiai civilinėse bylose nesumokėjimo atveju nurodomi sumokėti administraciniu sprendimu pagal *Gerichtliches Einbringungsgesetz* (Žyminių mokesčių surinkimo įstatymas), o teisių gynimo priemonės mokesčiai administracinėje teisėje už skundus administraciniam teismui arba *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) arba kasacinio skundo mokesčiai už kasacinius skundus *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) nesumokėjimo atveju nurodomi sumokėti mokesčių institucijos sprendimu, kuriuos visada galima apskusti administraciniam teismui, po to kasacine tvarka *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) arba skundu *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas)?
6. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 1 straipsnio 1 dalis, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad preliminariosios sutarties sudarymas su vieninteliu ekonominės veiklos vykdytoju pagal Direktyvos 2014/24 33 straipsnio 3 dalį yra sutarties sudarymas pagal Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 2a straipsnio 2 dalį?
 - 6.1. Ar Direktyvos 2014/24 33 straipsnio 3 dalies formuluotė „tos sutarties pagrindu sudaromos sutartys“ turi būti aiškinama taip, kad preliminariąją sutartimi grindžiama sutartis yra tada, kai perkančioji organizacija, aiškiai remdamasi sudaryta preliminariąją sutartimi, sudaro konkrečią sutartį? Ar minėtoji formuluotė „tos sutarties pagrindu sudaromos sutartys“ turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, kai bendra preliminariosios sutarties apimtis, kaip ji suprantama pagal sprendimo byloje C-216/17 ⁽⁶⁾ 64 punktą, yra jau pasiekta, preliminariąją sutartimi grindžiamos sutarties nėra?
7. Ar teisė į teisingą bylos nagrinėjimą, įtvirtinta Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad ji pažeidžiama, jeigu taikomas teisės aktas, pagal kurį viešojo pirkimo sutarties sudarymo byloje nurodyta perkančioji organizacija sprendimo taikyti laikinąsias apsaugos priemones priėmimo procedūros metu privalo suteikti visą reikalingą informaciją ir pateikti visus reikalingus dokumentus – to nepadarius gali būti priimtas jai nepalankus sprendimas už akių –, kai dėl to kyla grėsmė, jog jos organų nariai arba darbuotojai, kurie privalo suteikti šią informaciją perkančiosios organizacijos vardu, suteikdami informaciją arba pateikdami dokumentus liudys prieš save ir užsitrauks baudžiamąją atsakomybę?
8. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 1 straipsnio 1 dalyje nustatytas reikalavimas, kad perkančiosios organizacijos priimti sprendimai būtų veiksmingai apvarstyti iš naujo, papildomai atsižvelgiant į Chartijos 47 straipsnyje įtvirtintą teisę į veiksmingą teisinę gynybą ir atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad šiomis normomis suteikiamos subjektyvios teisės ir kad jos yra pažeidžiamos, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones teikiantis pareiškėjas įpareigojamas savo prašyme dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo nurodyti konkrečią viešojo pirkimo procedūrą ir konkretų perkančiosios organizacijos sprendimą taip pat tada, kai šis pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą atveju paprastai nežino, kiek neskaidrių viešojo pirkimo procedūrų perkančioji organizacija yra įvykdžiusi ir kiek sprendimų neskaidriose viešojo pirkimo procedūrose jau priimta?
9. Ar teisingo bylos nagrinėjimo reikalavimas, įtvirtintas Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad jis suteikia subjektyvias teises ir yra pažeidžiamas, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą dėl peržiūros teikiantis pareiškėjas įpareigojamas savo prašyme dėl laikinųjų apsaugos [priemonių] taikymo nurodyti konkrečią viešojo pirkimo procedūrą ir konkretų atskirai skųstiną ir skundžiamą perkančiosios organizacijos sprendimą taip pat tada, kai šis pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą, kuri jo atžvilgiu nebuvo skaidri, atveju paprastai negali žinoti, kiek neskaidrių viešojo pirkimo procedūrų perkančioji organizacija yra įvykdžiusi ir kiek sprendimų neskaidriose viešojo pirkimo procedūrose jau priimta?

10. Ar teisingo bylos nagrinėjimo reikalavimas, įtvirtintas Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad juo suteikiamos subjektyvios teisės ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones teikiantis pareiškėjas įpareigojamas sumokėti fiksuotus tam tikro dydžio, kurio jis iš anksto negali numatyti, mokesčius, nes pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą, kuri jo atžvilgiu nebuvo skaidri, atveju paprastai negali žinoti, ar ir bet kuriuo atveju kiek ir kokios numatomos sutarčių vertės neskaidrių viešojo pirkimo procedūrų perkančioji organizacija yra įvykdžiusi ir kiek sprendimų neskaidriose viešojo pirkimo procedūrose jau priimta?

- (¹) 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 246).
- (²) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014, p. 1).
- (³) 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 351, 2012, p. 1).
- (⁴) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).
- (⁵) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (OL C 326, 2012, p. 391).
- (⁶) 2018 m. gruodžio 19 d. Sprendimas *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato – Antitrust et Coopservice*, ECLI:EU:C:2018:1034.

2021 m. balandžio 28 d. Bundesverwaltungsgericht (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H. / Austrijos Respublika ir Bundesbeschaffung GmbH

(Byla C-275/21)

(2021/C 320/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: EPIC Financial Consulting Ges.m.b.H.

Atsakovės: Austrijos Respublika, Bundesbeschaffung GmbH

Prejudiciniai klausimai

1. Ar peržiūros procedūra *Bundesverwaltungsgericht* (Federalinis administracinis teismas), vykdoma įgyvendinant Direktyvą 89/665/EEB (¹), iš dalies pakeistą Direktyva 2014/23/ES (²), yra civilinė ir komercinė byla pagal Reglamento (ES) Nr. 1215/2012 (³) 1 straipsnio 1 dalį? Ar tokia peržiūros procedūra, kaip antai nurodyta pirmesniame klausime, bent jau yra civilinė byla, kaip ji suprantama pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 81 straipsnio 1 dalį?
2. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad jame fiziniams asmenims suteikiamos teisės, kuriomis jie gali remtis ginčiuose su valstybe nare, ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas, prieš išnagrinėdamas prašymą dėl peržiūros, kuriame prašoma pripažinti negaliojančiu vieną atskirai skųstiną perkančiosios organizacijos sprendimą, privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskųstų atskirai skųstinių sprendimų sumą arba bent jau nustatyti tam tikros viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas peržiūros prašymą dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti

prašymą dėl peržiūros, nurodytų sumokėti žyminius mokesčius pripažindamas, kad kitos teisės prarandamos, jeigu kitose civilinėse bylose Austrijoje, kaip antai ieškinių dėl žalos atlyginimo arba veiksmų nutraukimo dėl konkurencijos taisyklių pažeidimo atveju, mokesčių nesumokėjimas nėra kliūtis išnagrinėti ieškinį neatmetant nesumokėtų teisminės apsaugos mokesčių klausimo; be to, tolesnis palyginimas Austrijoje rodo, kad skundai taikomų mokesčių nesumokėjimas skundų dėl administracinių sprendimų atveju arba skundai arba kasaciniam skundai taikomų mokesčių nesumokėjimas skundžiant administracinių teismų sprendimus *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) arba *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) nėra pagrindas atmesti teisių gynimo priemonę dėl to, kad nebuvo sumokėti mokesčiai?

- 2.1. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos, prieš išnagrinėjant prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kaip tai numatyta Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23, 2 straipsnio 1 dalies a punkte, per kolegijos pirmininkaujantį teisėją, kaip vieną teisėją, dėl nesumokėtų fiksuotų mokesčių privalo būti priimtas patikslinimo nurodymas, o šis vienas teisėjas privalo atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones dėl to, kad nebuvo sumokėti mokesčiai, jeigu civilinėse bylose pareiktų ieškinių atveju Austrijoje už kartu su ieškiniu pateiktą prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones pagal *Gerichtsgebührengesetz* (Žyminių mokesčių įstatymas) greta ieškinio pirmojoje instancijoje jokie papildomi fiksuoti žyminiai mokesčiai iš principo netaikomi; atskirų mokesčių neprivaloma mokėti ir už papildomus prašymus pripažinti atidedamąjį poveikį, kurie kartu su skundu pateikiami administraciniam teismui, kartu su kasaciniu skundu – *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) arba kartu su skundu *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) ir kurie funkcinio požiūriu turi toki pat ar panašų teisminės apsaugos tikslą kaip ir prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones?
3. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/23, 2 straipsnio 1 dalyje nustatytas reikalavimas *kuo anksčiau imtis tarpinių priemonių*, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad šiuo skubos reikalavimu suteikiama subjektyvi teisė į greitą peržiūros procedūrą ir jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas ir neskaidriai atliktų viešojo pirkimo procedūrų atveju, prieš išnagrinėdamas prašymą dėl peržiūros, kuriame prašoma pripažinti negaliojančiu atskirai skųstiną perkančiosios organizacijos sprendimą, bet kuriuo atveju privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskųstų atskirai skųstinių sprendimų skaičių arba bent jau nustatyti tam tikros viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas peržiūros prašymą dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti prašymą dėl peržiūros, nurodytų pareiškėjai sumokėti žyminius mokesčius nurodydamas, kad to nepadariusi ji praras teises reikšti reikalavimus?
4. Ar teisė į teisingą bylos nagrinėjimą, įtvirtinta Pagrindinių teisių chartijos⁽⁴⁾ 47 straipsnyje, atsižvelgiant į Direktyvos 2014/24/ES⁽⁵⁾ 18 straipsnio 1 dalyje įtvirtintą skaidrumo reikalavimą ir į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad ji yra pažeidžiama, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teismas ir neskaidriai atliktų viešojo pirkimo procedūrų atveju, prieš išnagrinėdamas prašymą dėl peržiūros, kuriame prašoma pripažinti negaliojančiu atskirai skųstiną perkančiosios organizacijos sprendimą, privalo nustatyti viešojo pirkimo procedūros rūšį ir (numatomą) sutarties vertę bei tam tikrose viešojo pirkimo procedūrose apskųstų atskirai skųstinių sprendimų sumą arba bent jau nustatyti tam tikros viešojo pirkimo procedūros pirkimo dalis tam, kad po to per kompetentingos teismo kolegijos pirmininkaujantį teisėją bet kuriuo atveju mokesčio išreikalavimo tikslais priimtų patikslinimo nurodymą ir tuo atveju, jeigu mokesčiai nesumokami, prieš atmesdamas arba ne vėliau nei atmesdamas peržiūros prašymą dėl nesumokėtų mokesčių per kolegiją, kuriai priklauso nagrinėti prašymą dėl peržiūros, nurodytų pareiškėjai sumokėti žyminius mokesčius nurodydamas, kad to nepadariusi ji praras teises reikšti reikalavimus?
5. Ar lygiavertiškumo principas, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad juo fiziniams asmenims suteikiamos teisės, kuriomis jie gali remtis ginčiuose su valstybe nare, ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi Austrijos nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos nesumokėjus fiksuotų mokesčių už prašymą peržiūrėti perkančiosios organizacijos sprendimą, kaip tai suprantama pagal galiojančios redakcijos Direktyvą 89/665 (arba ir už

teismui pateikiamą teisių gynimo priemonę, kurioje žalos atlyginimo tikslais prašoma pripažinti neteisėtu sutarties skyrimą), (dabar tik) administracinio teismo kolegija, kaip teisminė institucija, privalo nurodyti sumokėti fiksuotus mokesčius (su to nulemtomis sumažėjusiomis teisminės apsaugos galimybėmis asmeniui, kuriam tenka prievolė sumokėti šiuos mokesčius), jeigu kitais atvejais ieškinio ir teisių gynimo priemonės mokesčiai civilinėse bylose nesumokėjimo atveju nurodomi sumokėti administraciniu aktu pagal *Gerichtliches Einbringungsgesetz* (Žyminių mokesčių surinkimo įstatymas), o teisių gynimo priemonės mokesčiai administracinėje teisėje už skundus administraciniam teismui arba *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas) arba kasacinio skundo mokesčiai už kasacinio skundo *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) nesumokėjimo atveju nurodomi sumokėti mokesčių institucijos aktu, kuriuos visada galima apskųsti administraciniam teismui, po to kasacine tvarka *Verwaltungsgerichtshof* (Vyriausiasis administracinis teismas) arba skundu *Verfassungsgerichtshof* (Konstitucinis Teismas)?

6. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 1 straipsnio 1 dalis, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad preliminariosios sutarties sudarymas su vieninteliu ekonominės veiklos vykdytoju pagal Direktyvos 2014/24 33 straipsnio 3 dalį yra sutarties sudarymas pagal Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 2a straipsnio 2 dalį, ir todėl perkančiosios organizacijos sprendimas, su kuriuo vienu ekonominės veiklos vykdytoju ši preliminarioji sutartis turi būti sudaryta pagal Direktyvos 2014/24 33 straipsnio 3 dalį, yra sprendimas skirti sutartį pagal Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 2a straipsnio 1 dalį?

- 6.1. Ar Direktyvos 2014/24 33 straipsnio 3 dalies formuluotė „*tos sutarties pagrindu sudaromos sutartys*“ turi būti aiškinama taip, kad preliminariąja sutartimi grindžiama sutartis yra tada, kai perkančioji organizacija, aiškiai remdamasi sudaryta preliminariąja sutartimi, sudaro konkrečią sutartį? Ar minėtoji formuluotė „*tos sutarties pagrindu sudaromos sutartys*“ turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, kai bendra preliminariosios sutarties apimtis, kaip ji suprantama pagal Teisingumo Teismo sprendimo byloje C-216/17 ⁽⁶⁾ 64 punktą, yra jau pasiekta, preliminariąja sutartimi grindžiamos sutarties nėra?

- 6.2. Jeigu į šeštojo klausimo pirmą dalį būtų atsakyta teigiamai:

Ar Direktyvos 2014/24 4 ir 5 straipsniai, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinami taip, kad numatoma atskiros preliminariąja sutartimi grindžiamos sutarties vertė visada yra numatoma sutarties vertė pagal Direktyvos 2014/24 5 straipsnio 5 dalį? Ar numatoma atskiros preliminariąja sutartimi grindžiamos sutarties vertė pagal Direktyvos 2014/24 4 straipsnį yra ta sutarties vertė, kuri gaunama taikant šios direktyvos 5 straipsnį nustatant numatomą atskiros preliminariąja sutartimi grindžiamos tiekimo sutarties vertę?

7. Ar teisė į teisingą bylos nagrinėjimą, įtvirtinta Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinama taip, kad ji yra pažeidžiama, jeigu taikomas teisės aktas, pagal kurį viešojo pirkimo sutarties sudarymo byloje nurodyta perkančioji organizacija privalo suteikti visą reikalingą informaciją ir pateikti visus reikalingus dokumentus – to nepadarius gali būti priimtas jai nepalankus sprendimas už akių –, kai dėl to kyla grėsmė, jog šios perkančiosios organizacijos organų nariai arba darbuotojai, kurie privalo suteikti šią informaciją perkančiosios organizacijos vardu, suteikdami informaciją arba pateikdami dokumentus liudys prieš save ir užsitrauks baudžiamąją atsakomybę?

8. Ar Direktyvos 89/665, iš dalies pakeistos Direktyva 2014/24, 1 straipsnio 1 dalyje nustatytas reikalavimas, kad *perkančiosios organizacijos priimti sprendimai būtų veiksmingai apvarstyti iš naujo*, papildomai atsižvelgiant į Chartijos 47 straipsnyje įtvirtintą teisę į veiksmingą teisinę gynybą ir atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad šiomis normomis suteikiamos subjektyvios teisės ir kad jos yra pažeidžiamos, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą dėl peržiūros teikiantis pareiškėjas įpareigojamas savo prašyme dėl peržiūros nurodyti konkrečią viešojo pirkimo procedūrą ir konkretų atskirai skųstiną perkančiosios organizacijos sprendimą taip pat tada, kai šis pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą atveju paprastai nežino, ar perkančioji organizacija vykdė pareiškėjo požiūriu neskaidrų tiesioginį sutarčių skyrimą pagal nacionalinę teisę, ar pareiškėjo požiūriu neskaidrias derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą, ar buvo įvykdytos viena ar kelios neskaidrios viešojo pirkimo procedūros ir ar per jas buvo priimtas vienas ar keli sprendimai, kuriuos galima skųsti?

9. Ar teisingo bylos nagrinėjimo reikalavimas, įtvirtintas Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad jis suteikia subjektyvias teises ir yra pažeidžiamas, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą dėl peržiūros teikiantis pareiškėjas įpareigojamas savo prašyme dėl peržiūros nurodyti konkrečią viešojo pirkimo procedūrą ir konkretų atskirai skųstiną perkančiosios organizacijos sprendimą taip pat tada, kai šis pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą atveju paprastai nežino, ar perkančioji organizacija vykdė pareiškėjo požiūriu neskaidrų tiesioginį sutarčių skyrimą pagal nacionalinę teisę, ar pareiškėjo požiūriu neskaidrias derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą, ar buvo įvykdytos viena ar kelios neskaidrios viešojo pirkimo procedūros ir ar per jas buvo priimtas vienas ar keli sprendimai, kuriuos galima skųsti?
10. Ar teisingo bylos nagrinėjimo reikalavimas, įtvirtintas Chartijos 47 straipsnyje, atsižvelgiant į kitas Sąjungos teisės normas, turi būti aiškinamas taip, kad juo suteikiamos subjektyvios teisės ir kad jis yra pažeidžiamas, jeigu taikomi nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos teisminės apsaugos siekiantis ir prašymą dėl peržiūros teikiantis pareiškėjas įpareigojamas sumokėti fiksuotus tam tikro dydžio, kurio jis prašymo pateikimo momentu negali numatyti, mokesčius, nes pareiškėjas viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą, kuri jo atžvilgiu nebuvo skaidri, atveju paprastai negali žinoti, ar perkančioji organizacija vykdė pareiškėjo požiūriu neskaidrų tiesioginį sutarčių skyrimą pagal nacionalinę teisę, ar neskaidrias derybas be išankstinio skelbimo apie pirkimą, kokio dydžio yra numatoma viešojo pirkimo procedūros be išankstinio skelbimo apie pirkimą sutarčių numatoma vertė ir kiek buvo priimta atskirai skųstinų sprendimų?

(¹) 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, 1989, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 246).

(²) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/23/ES dėl koncesijos sutarčių suteikimo (OL L 94, 2014, p. 1).

(³) 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 351, 2012, p. 1).

(⁴) Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (OL C 326, 2012, p. 391).

(⁵) 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

(⁶) 2018 m. gruodžio 19 d. Sprendimas *Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato – Antitrust et Coopservice*, ECLI:EU:C:2018:1034.

2021 m. gegužės 5 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger regGenmbH (AKM) / Canal+ Luxembourg Sàrl*

(Byla C-290/21)

(2021/C 320/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Staatlich genehmigte Gesellschaft der Autoren, Komponisten und Musikverleger regGenmbH (AKM)*

Atsakovė: *Canal+ Luxembourg Sàrl*

dalyvaujant: *Tele 5 TM-TV GmbH, Österreichische Rundfunksender GmbH & Co. KG, Seven.One Entertainment Group GmbH, ProsiebenSat 1 PULS 4 GmbH*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 1993 m. rugsėjo 27 d. Tarybos direktyvos 93/83/EEB dėl tam tikrų autorių teisių ir gretutinių teisių taisyklių, taikomų palydoviniam transliavimui ir kabeliniam perdavimui, koordinavimo⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalies b punktas turi būti aiškinamas taip, kad ne tik transliuotojas, bet ir nedalomame ir vieningame transliavimo veiksmė dalyvaujantis palydovinės televizijos kanalų paketo teikėjas naudojimo veiksmą – bent jau tokį, kuriam reikalingas sutikimas – atlieka tik toje valstybėje, kurioje atsakingam transliuotojui kontroliuojant programos signalai yra įvedami į nepertraukiamą komunikacijos grandinę, vedančią į palydovą ir žemyn link žemės, taigi palydovinės televizijos kanalų paketo teikėjo dalyvavimas transliavimo veiksmė negali pažeisti autorių teisių valstybėje narėje, kurioje priimami programos signalai?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar 1993 m. rugsėjo 27 d. Tarybos direktyvos 93/83/EEB dėl tam tikrų autorių teisių ir gretutinių teisių taisyklių, taikomų palydoviniam transliavimui ir kabeliniam perdavimui, koordinavimo⁽²⁾ 1 straipsnio 2 dalies a ir c punktuose ir 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230) 3 straipsnio 1 dalyje vartojama „viešo perdavimo“ sąvoka turi būti aiškinama taip, kad viešame perdavime per palydovą dalyvaujantis palydovinės televizijos kanalų paketo teikėjas, kuris savo nuožiūra sujungia kelis koduotus įvairių transliuotojų mokamų ir nemokamų televizijos programų didelės raiškos signalus į paketą ir taip sukurtą atskirą audiovizualinį produktą už atlygį siūlo savo klientams, taip pat turi gauti atskirą susijusių teisių turėtojo leidimą naudoti į programų paketą įeinančių nemokamų televizijos programų saugomą turinį, nors šiuo požiūriu jis tik suteikia savo klientams prieigą prie tokių kūrinių, kurie transliavimo regione jau yra laisvai prieinami visiems – tegu ir būdami prastesnės, t. y. standartinės raiškos, kokybės?

⁽¹⁾ OL L 248, 1993, p. 15; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 134.

⁽²⁾ OL L 167, 2001, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230.

2021 m. gegužės 12 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje UI / Österreichische Post AG

(Byla C-300/21)

(2021/C 320/24)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: UI

Atsakovė: Österreichische Post AG

Prejudiciniai klausimai

1. Ar teisė į kompensaciją už patirtą žalą pagal Reglamento (ES) 2016/679⁽¹⁾ (BDAR) 82 straipsnį gali būti pripažinta tik tada, kai yra ne tik pažeistos BDAR nuostatos, bet ir kai ieškovas patyrė žalą, o gal pakanka vien tik BDAR nuostatų per se pažeidimo tam, kad būtų pripažinta teisė į kompensaciją už žalą?
2. Ar, apskaičiuojant kompensaciją už žalą, be veiksmingumo ir lygiavertiškumo principų, reikia vadovautis dar ir kitais Sąjungos teisės reikalavimais?

3. Ar su Sąjungos teise suderinama nuomonė, kad teisė į kompensaciją už nematerialinę žalą gali būti pripažinta tik tuomet, kai teisės pažeidimas turi bent kiek reikšmingą padarinį arba pasekmę, pranokstančią teisės pažeidimo sukeltą nepasitenkinimą?

(¹) 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016, p. 1).

2021 m. gegužės 17 d. Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl, Aquind SAS pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. kovo 5 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtos nutarties byloje T-885/19 Aquind Ltd ir kt. / Komisija

(Byla C-310/21 P)

(2021/C 320/25)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Aquind Ltd, Aquind Energy Sàrl, Aquind SAS, atstovaujamos solisitorių S. Goldberg, E. White ir C. Davis

Kitos proceso šalys: Europos Komisija, Vokietijos Federacinė Respublika, Ispanijos Karalystė, Prancūzijos Respublika

Apeliančių reikalavimai

Apeliantės Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti skundžiamą nutartį,
- nuspręsti, kad pirmojoje instancijoje pareikštas ieškinys yra visiškai pagrįstas, ir panaikinti Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) 2020/389 (¹), kiek jis susijęs su apeliantėmis, ir
- įpareigoti Komisiją padengti bylinėjimosi išlaidas, patirtas apeliaciniame procese ir procese Bendrajame Teisme

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantės teigia, kad Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/389 laikytinas galutiniu aktu tą dieną, kai jis priimtas, o ne tą dieną, kai įsigaliojo; Parlamentas ir Taryba neprieštaravo šiam argumentui. Todėl šį reglamentą buvo galima ginčyti netgi prieš tai, kai jis paskelbtas. Taigi apeliantės teigia, kad Bendrasis Teismas klaidingai taikė Teisingumo teismo jurisprudenciją dėl aktų, dėl kurių negalima pareikšti ieškinio.

(¹) 2019 m. spalio 31 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2020/389 kuriuo, sudarant Sąjungos bendro intereso projektų sąrašą, iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 347/2013 (OL L 74, 2020, p. 1).

2021 m. gegužės 18 d. Bundesarbeitsgericht (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje CM / TimePartner Personalmanagement GmbH

(Byla C-311/21)

(2021/C 320/26)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesarbeitsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: CM

Kita kasacinio proceso šalis: TimePartner Personalmanagement GmbH

Prejudiciniai klausimai

1. Kaip reikia apibrėžti „bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos sąlygų“ sąvoką, vartojamą Direktyvos 2008/104/EB⁽¹⁾ 5 straipsnio 3 dalyje, ar ji, be kita ko, apima daugiau nei nacionalinėje ir Sąjungos teisėje nustatytus privalomus visų darbuotojų apsaugos reikalavimus?
2. Kokios sąlygos ir kriterijai turi būti įvykdyti norint daryti prielaidą, kad nuo Direktyvos 2008/104 5 straipsnio 1 dalyje įtvirtinto vienodo požiūrio principo nukrypstančios kolektyvinės sutarties nuostatos, reglamentuojančios laikinųjų darbuotojų darbo ir įdarbinimo sąlygas, buvo priimtos laikantis bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos sąlygų?
 - a) Ar bendros apsaugos sąlygų laikymasis – abstrakčiai – patikrinamas pagal į kolektyvinės sutarties taikymo sritį patenkančių laikinųjų darbuotojų darbo sąlygas, ar būtinas lyginamasis kolektyvinėje darbo sutartyje nustatytų darbo sąlygų ir įmonėje, į kurią dirbti paskiriami laikinieji darbuotojai (įmonė laikinojo darbo naudotoja), esančių darbo sąlygų vertinimas?
 - b) Ar tuo atveju, kai darbo užmokesčio atžvilgiu nukrypstama nuo vienodo požiūrio principo, pagal Direktyvos 2008/104 5 straipsnio 3 dalyje numatytas bendros apsaugos sąlygas reikalaujama, kad tarp laikinojo įdarbinimo įmonės ir laikinojo darbuotojo būtų sudaryta neterminuota darbo sutartis?
3. Ar nacionalinės teisės aktų leidėjas socialiniams partneriams privalo nustatyti bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos sąlygų laikymosi, kaip jis suprantamas pagal Direktyvos 2008/104 5 straipsnio 3 dalį, sąlygas ir kriterijus, jeigu jis suteikia jiems galimybę sudaryti kolektyvines sutartis, kuriose yra nuo vienodo požiūrio principo nukrypstančių nuostatų, reglamentuojančių laikinųjų darbuotojų darbo ir įdarbinimo sąlygas, o nacionalinėje kolektyvinių sutarčių sistemoje numatyti reikalavimai, leidžiantys tikėtis protingos pusiausvyros tarp kolektyvinės sutarties šalių interesų (vadinamoji kolektyvinių sutarčių teisėtumo garantija)?
4. Jeigu į trečiąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai:
 - a) Ar bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos sąlygų yra laikomasi, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2008/104 5 straipsnio 3 dalį, jeigu yra priimti teisės aktai, kaip antai nuo 2017 m. balandžio 1 d. galiojančios redakcijos *Arbeitnehmerüberlassungsgesetz* (Darbuotojų paskyrimo dirbti įstatymas), kuriame numatyta laikinųjų darbuotojų darbo užmokesčio žemutinė riba, maksimali paskyrimo dirbti į tą pačią įmonę laikinojo darbo naudotoją trukmė, nukrypimo nuo vienodo požiūrio principo, kiek tai susiję su darbo užmokesčiu, apribojimas laiko atžvilgiu, nuo vienodo požiūrio principo nukrypstančių kolektyvinės sutarties nuostatų, taikomų laikiniams darbuotojams, kurie per pastaruosius šešis mėnesius iki paskyrimo dirbti į įmonę laikinojo darbo naudotoją pasitraukė iš jos arba iš kito darbdavio, kuris kartu su įmone laikinojo darbo naudotoja sudaro grupę, kaip ji suprantama pagal *Aktiengesetz* (Akcinių bendrovių įstatymas) 18 straipsnį, negaliojimas bei įmonės laikinojo darbo naudotojos įpareigojimas suteikti laikinajam darbuotojui prieigą prie kolektyvinės infrastruktūros ir paslaugų (pavyzdžiui, vaikų priežiūros paslaugų, valgyklos ir transporto paslaugų) iš principo tokiomis pat sąlygomis kaip ir nuolatiniais darbuotojams?
 - b) Jei atsakymas būtų teigiamas:

Ar tai taikoma ir tuo atveju, kai atitinkamuose teisės aktuose, kaip antai iki 2017 m. kovo 31 d. galiojusios redakcijos *Arbeitnehmerüberlassungsgesetz*, nukrypimas nuo vienodo požiūrio principo, kiek tai susiję su darbo užmokesčiu, nėra apribotas laiko atžvilgiu, o reikalavimas, kad paskyrimas dirbti būtų „laikinas“, laiko požiūriu nėra sukonkretintas?
5. Jeigu į trečiąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar tuo atveju, kai kolektyvinėje sutartyje yra nuo vienodo požiūrio principo nukrypstančių nuostatų, reglamentuojančių laikinųjų darbuotojų darbo ir įdarbinimo sąlygas, kaip tai suprantama pagal Direktyvos 2008/104 5 straipsnio 3 dalį, nacionaliniai teismai turi teisę neribotai tikrinti, ar šie nukrypimai atitinka bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos

sąlygas, ar pagal Pagrindinių teisių chartijos 28 straipsnį ir (arba) atsižvelgiant į Direktyvos 2008/104 19 konstatuojamojoje dalyje minimą „socialinių partnerių autonomiją“ yra reikalaujama kolektyvinės sutarties šalims bendros laikinųjų darbuotojų apsaugos sąlygų klausimu suteikti diskreciją, kurią teismai gali vertinti tik ribotai, ir, jei taip, kokio masto yra ši diskrecija?

(¹) 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl darbo per laikinojo įdarbinimo įmones (OL L 327, 2008, p. 9).

2021 m. gegužės 21 d. Raad van State (Belgija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Monument Vandekerckhove NV/ Stad Gent, Įstojusios į bylą šalys: Denys NV, Aelterman BVBA

(Byla C-316/21)

(2021/C 320/27)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Monument Vandekerckhove NV

Atsakovas: Stad Gent

Įstojusios į bylą šalys: Denys NV, Aelterman BVBA

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (¹), 63 straipsnio 1 dalies antra pastraipa *per se* ir siejant ją su Sąjungos teisės principų – vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir skaidrumo sudarant viešojo pirkimo sutartis – taikymo sritimi turi būti aiškinama taip, kad perkančioji organizacija, nustačiusi, kad įmonė, kurios pajėgumu remiasi ekonominės veiklos vykdytojas, netenkina atrankos kriterijų, turi reikalauti, kad ekonominės veiklos vykdytojas pakeistų šią įmonę, ar vis dėlto taip, kad esant tokioms aplinkybėms perkančioji organizacija turi galimybę reikalauti, kad toks pakeitimas būtų atliktas, jeigu ekonominės veiklos vykdytojas nori būti atrinktas?
2. Ar yra aplinkybių, kuriomis perkančioji organizacija, taip pat priklausomai nuo viešojo pirkimo procedūros eigos, dėl vienodo požiūrio, nediskriminavimo ir skaidrumo principų privalo arba gali ne(be)reikalauti, kad pakeitimas būtų atliktas?

(¹) OL L 94, 2014, p. 65.

2021 m. gegužės 25 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid / B.

(Byla C-323/21)

(2021/C 320/28)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Kita apeliacinio proceso šalis: B.

Prejudiciniai klausimai

1. a) Ar sąvoką „prašančioji valstybė narė“ pagal 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai (OL L 180, 2013 ⁽¹⁾), 29 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti kaip reiškiančią valstybę narę (šiuo atveju – trečiąją valstybę narę, t. y. Nyderlandus), kuri prašymą dėl perėmimo savo žinion arba atsiėmimo kitai valstybei narei pateikė paskutinė?

b) Jeigu atsakymas būtų neigiamas: ar aplinkybė, kad dvi valstybės narės (šiuo atveju – Vokietija ir Italija) anksčiau yra sudariusios susitarimą dėl atsakomybės pripažinimo, sukelia pasekmių trečiosios valstybės narės (šiuo atveju – Nyderlandų) iš Dublino reglamento kylantiems teisiniams įsipareigojimams užsieniečio ar tame ankstesniame susitarime dalyvaujančių valstybių narių atžvilgiu ir, jei taip, kokių?

2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar Reglamento (ES) Nr. 604/2013 27 straipsnio 1 dalį, siejamą su jo 19 konstatuojamąja dalimi, reikia aiškinti kaip draudžiančią tarptautinės apsaugos prašytojui, apskundusiam sprendimą dėl perdavimo, veiksmingai remtis tuo, kad šis perdavimas negali būti įvykdytas, nes pasibaigė anksčiau tarp dviejų valstybių narių (šiuo atveju – Vokietijos ir Italijos) sutarto perdavimo terminas?

⁽¹⁾ p. 31.

2021 m. gegužės 25 d. *Raad van State* (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid / F.*

(Byla C-324/21)

(2021/C 320/29)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Kita apeliacinio proceso šalis: F.

Prejudicinis klausimas

Ar 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai (OL L 180, 2013 ⁽¹⁾), 29 straipsnį reikia aiškinti taip, kad nepasibaigusio perdavimo termino, kaip jis suprantamas pagal 29 straipsnio 1 ir 2 dalis, eiga vėl prasideda tuo momentu, kai užsienietis, kuris slapstydamasis trukdo valstybei narei jį perduoti, vėl paprašo tarptautinės apsaugos kitoje (šiuo atveju – trečiojoje) valstybėje narėje?

⁽¹⁾ p. 31.

2021 m. gegužės 25 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje K. / Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

(Byla C-325/21)

(2021/C 320/30)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: K.

Kita apeliacinio proceso šalis: *Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 604/2013, kuriuo išdėstomi valstybės narės, atsakingos už trečiosios šalies piliečio arba asmens be pilietybės vienoje iš valstybių narių pateikto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai (OL L 180, 2013⁽¹⁾), 29 straipsnį reikia aiškinti taip, kad nepasibaigusio perdavimo termino, kaip jis suprantamas pagal 29 straipsnio 1 ir 2 dalis, eiga vėl prasideda tuo momentu, kai užsienietis, kuris slapstydamasis trukdo valstybei narei jį perduoti, vėl paprašo tarptautinės apsaugos kitoje (šiuo atveju – trečiojoje) valstybėje narėje?
2. Jeigu į 1-ąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: ar Reglamento (ES) Nr. 604/2013 27 straipsnio 1 dalį, siejamą su jo 19-ąja konstatuojamąja dalimi, reikia aiškinti kaip draudžiančią tarptautinės apsaugos prašytojui, apskundusiam sprendimą dėl perdavimo, veiksmingai remtis tuo, kad šis perdavimas negali būti įvykdytas, nes pasibaigė anksčiau tarp dviejų valstybių narių (šiuo atveju – Prancūzijos ir Austrijos) sutarto perdavimo terminas ir todėl baigėsi terminas, per kurį Nyderlandai galėtų perduoti?

⁽¹⁾ p. 31.

2021 m. birželio 2 d. Varhoven administrativen sad (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje PV / Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“

(Byla C-343/21)

(2021/C 320/31)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Varhoven administrativen sad

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: PV

Kita kasacinio proceso šalis: *Zamestnik izpalnitelen direktor na Darzhaven fond „Zemedelie“*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar remiantis Reglamento (EB) Nr. 1974/2006, nustatančio išsamias Reglamento (EB) Nr. 1698/2005 taikymo taisykles⁽¹⁾, 45 straipsnio 4 dalies aiškinimu galima daryti prielaidą, kad tokiu atveju, koks yra nagrinėjamas šioje byloje, „valda yra iš naujo padalyta“ arba „taikomos žemių konsolidacijos priemonės“, todėl paramos gavėjas negali įvykdyti prisiimtų įsipareigojimų?

2. Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar aplinkybė, kad valstybė narė nesiėmė priemonių, būtinų siekiant užtikrinti, kad paramos gavėjo išpareigojimai galėtų būti suderinti su nauja padėtimi valdoje, suteikia pagrindą nereikalauti grąžinti lėšas už laikotarpį, kurį toks išpareigojimas faktiškai buvo vykdomas?
3. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai, kaip, atsižvelgiant į pagrindinėje byloje nustatytas faktines aplinkybes, reikia aiškinti 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009⁽²⁾ 31 straipsnį ir kokio pobūdžio yra 2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1122/2009, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 įgyvendinimo taisyklės⁽³⁾, 75 straipsnio 2 dalyje numatytas terminas?

⁽¹⁾ 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1974/2006, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 dėl Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) paramos kaimo plėtrai taikymo taisyklės (OL L 368, 2006, p. 15).

⁽²⁾ 2009 m. sausio 19 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 73/2009, nustatantis bendrąsias tiesioginės paramos schemų ūkininkams pagal bendrą žemės ūkio politiką taisyklės ir nustatantis tam tikras paramos schemas ūkininkams, iš dalies keičiantis Reglamentus (EB) Nr. 1290/2005, (EB) Nr. 247/2006, (EB) Nr. 378/2007 ir panaikinantis Reglamentą (EB) Nr. 1782/2003 (OL L 30, 2009, p. 16).

⁽³⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1122/2009, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 73/2009 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu, moduliavimu ir integruota administravimo ir kontrolės sistema pagal tame reglamente numatytas ūkininkams skirtas tiesioginės paramos schemas, ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 įgyvendinimo taisyklės, susijusios su kompleksiniu paramos susiejimu pagal vyno sektoriui numatytą paramos schemą (OL L 316, 2009, p. 65).

**2021 m. gegužės 28 d. Østre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje A1 ir A2 / I**

(Byla C-352/21)

(2021/C 320/32)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Østre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: A1 ir A2

Atsakovė: I

Prejudicinis klausimas

Ar Reglamento „Bruselis I“⁽¹⁾ 15 straipsnio 5 punktą, kartu su jo 16 straipsnio 5 punktu, reikia aiškinti taip, kad komerciniams tikslams nenaudojamo pramoginio laivo kasko draudimas patenka į šio reglamento 16 straipsnio 5 punkte nustatytą išimtį, ir ar dėl to draudimo sutartis, kurioje yra susitarimas dėl teismingumo, nukrypstantis nuo šio reglamento 11 straipsnyje įtvirtintos taisyklės, galioja pagal šio reglamento 15 straipsnio 5 punktą?

⁽¹⁾ 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 351, 2012, p. 1).

2021 m. birželio 11 d. Oberlandesgericht Bamberg (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš MR

(Byla C-365/21)

(2021/C 320/33)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Bamberg

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

MR

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Šengeno konvencijos ⁽¹⁾ 55 straipsnis yra suderinamas su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsniu ir dar galiojantis, kiek jame leidžiama taikyti *ne bis in idem* principo išimtį, pagal kurią Susitariančioji Šalis ratifikuodama, priimdama arba patvirtindama šią Konvenciją gali pareikšti, jog Šengeno konvencijos 54 straipsnis jos nesaisto, jei veikos, dėl kurių kitose valstybėse buvo priimtas nuosprendis, sudaro nusikaltimą tos Susitariančiosios Šalies nacionaliniam saugumui ar kitiems ne mažiau svarbiems interesams?
2. Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų teigiamas:

Ar pagal Šengeno konvencijos 54 ir 55 straipsnius bei Chartijos 50 ir 52 straipsnius Vokietijos teismams yra draudžiama aiškinti Vokietijos Federacinės Respublikos ratifikuojant Šengeno konvenciją dėl StGB [Strafgesetzbuch (Baudžiamasis kodeksas)] 129 straipsnio pateiktą deklaraciją (Bundesgesetzblatt 1994 II 631) taip, kad ši deklaracija apima ir tokius nusikalstamus susivienijimus, kaip antai nagrinėjamas šioje byloje, kurie daro išimtinai turinius nusikaltimus, nesiekdami jokių politinių, ideologinių, religinių ar filosofinių tikslų ir neketindami nesąžiningomis priemonėmis daryti įtakos politikai, žiniasklaidai, viešajai administracijai, teisėsaugai ar ekonomikai?

⁽¹⁾ Konvencija dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos Vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo (OL L 239, 2000, p. 19; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 2 t., p. 9).

2021 m. birželio 24 d. Europos Centrinio Banko pateiktas apeliacinis skundas dėl 2021 m. balandžio 14 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-504/19

Crédit lyonnais / ECB

(Byla C-389/21 P)

(2021/C 320/34)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas C. Zilioli, R. Ugena, M. Ioannidis, F. Bonnard

Kita proceso šalis: *Crédit lyonnais*

Apelianto reikalavimai

- panaikinti skundžiamą sprendimą;
- priteisti iš *Crédit lyonnais* bylinėjimosi išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

ECB tvirtina, kad skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas, nes Bendrasis Teismas:

- ECB atliktą sudėtingų ekonominių elementų vertinimą pakeitė savuoju, taip peržengė teisminės kontrolės ribas ir pažeidė Sąjungos teismų šioje srityje nustatytą standartą;
- pažeidė savo pareigą motyvuoti, nes neleido ECB suprasti, kodėl jo atliktas dvigubos valstybės garantijos, suteiktos reguliuojamų taupomųjų indėlių kontekste, vertinimas yra klaidingas;
- iškreipė vykstant procesui jam pateiktus įrodymus, nes akivaizdžiai klaidingai suprato tiek pirmojoje instancijoje ginčytą sprendimą (2019 m. gegužės 3 d. sprendimas ECB-SSM-2019-FRCAG-39), tiek ECB taikytą metodologiją, kuria remiantis buvo nagrinėjamas *Crédit lyonnais* pateiktas prašymas taikyti išimtį;
- pažeidė KRR ⁽¹⁾ 4 straipsnio 1 dalies 94 punktą, į pernelyg didelio svarto rizikos apibrėžtį įtraukdamas kriterijus, kurių joje nėra, ir KRR 429 straipsnio 14 dalį, susijusią su svarto koeficiento apskaičiavimo netaikymu tam tikroms pozicijoms, ir taip užkirto kelią ECB pasinaudoti šio straipsnio jam suteikta diskrecija.

⁽¹⁾ 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 575/2013 dėl prudencinių reikalavimų kredito įstaigoms ir investicinėms įmonėms ir kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 648/2012 (OL L 176, 2013, p. 1), iš dalies pakeistas 2014 m. spalio 10 d. Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2015/62, kuriuo iš dalies keičiamos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 575/2013 nuostatos dėl svarto koeficiento (OL L 11, 2015, p. 37).

**2021 m. gegužės 19 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą*) B / *Finanzamt Österreich, buvusi Finanzamt Wien*
9/18/19**

(Byla C-1/20) ⁽¹⁾

(2021/C 320/35)

Proceso kalba: vokiečių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 137, 2020 4 27.

2021 m. gegužės 20 d. Teisingumo Teismo šeštosios kolegijos pirmininko nutartis byloje *Vanda Pharmaceuticals Ltd / Europos Komisija*

(Byla C-115/20 P) ⁽¹⁾

(2021/C 320/36)

Proceso kalba: anglų

Teisingumo Teismo šeštosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 137, 2020 4 27.

2021 m. gegužės 11 d. Teisingumo Teismo pirmininko nutartis byloje (*Tribunal Judicial da Comarca dos Açores* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) NM, NR, BA, XN, FA / *Sata Air Açores – Sociedade Açoriana de Transportes Aéreos, SA*

(Byla C-578/20) ⁽¹⁾

(2021/C 320/37)

Proceso kalba: portugalių

Teisingumo Teismo pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 28, 2021 1 25.

BENDRASIS TEISMAS

2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje BZ / ECB

(Byla T-554/16) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – ECB darbuotojai – Prašymas pripažinti ligos profesinę kilmę – ECB personalo taisyklių A6.3.11 – 6.3.13 straipsniai – Procedūros pažeidimas – Tyrimo ataskaitos nebuvimas – Deliktinė atsakomybė)

(2021/C 320/38)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: BZ, atstovaujama advokato S. Pappas

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas E. Carlini ir F. Malfrère, padedamų advokato B.Wägenbaur

Dalykas

SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Pareigūnų tarnybos nuostatų 50a straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2014 m. liepos 23 d. ECB sprendimą, kuriuo užbaigiama procedūra dėl ieškovės ligos pripažinimo profesine, ir, antra, atlyginti dėl šio sprendimo ieškovės patirtą turtinę ir neturtinę žalą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą, kuriuo užbaigiama procedūra dėl BZ ligos pripažinimo profesine.
2. Atmesti likusią ieškinio dalį.
3. Priteisti iš ECB bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 279, 2015 8 24 (byla, iš pradžių įregistruota Europos Sąjungos tarnautojų teisme numeriu F-79/15 ir 2016 m. rugsėjo 1 d. perduota Europos Sąjungos Bendrajam Teismui).

2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje FD / Energetikos vystymo bendroji įmonė

(Byla T-641/19) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – Laikinieji tarnautojai – Terminuota sutartis – Sprendimas nepratęsti sutarties – Psichologinis priekabiavimas – Piktnaudžiavimas įgaliojimais – rūpestingumo pareiga – Vienodas požiūris – Atsakomybė)

(2021/C 320/39)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: FD, atstovaujamas advokatės M. Casado García-Hirschfeld

Atsakovė: Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendroji įmonė, atstovaujama R. Hanak ir G. Poszler, padedamų advokato B. Wägenbaur

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, pirma, panaikinti 2018 m. gruodžio 3 d. Europos ITER įgyvendinimo ir branduolių sintezės energetikos vystymo bendrosios įmonės sprendimą nepratęsti terminuotos ieškovo sutarties ir, antra, priteisti turtinės ir neturtinės žalos, ieškovo tariamai patirtos dėl minėto sprendimo, susijusio su bendra priekabiavimo, kuri jį tariamai patyrė, strategija, atlyginimą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš FD bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 383, 2019 11 11.

2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje GW/ Audito Rūmai

(Byla T-709/19) (¹)

(Viešoji tarnyba – Pareigūnai – Pareigūnas, turintis visišką nuolatinę negalią – Periodiniai medicininiai patikrinimai – Taisyklės – Prašymas dėl kreipimosi į Neįgalumo komisiją – Atsisakymas – Pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 15 straipsnis – Administracijos vadovų kolegijos išvada Nr. 273/15 – Rūpestingumo pareiga)

(2021/C 320/40)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: GW, atstovaujama advokato J.-N. Louis

Atsakovas: Europos Audito Rūmai, atstovaujami C. Lesauvage

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2019 m. gegužės 22 d. Audito Rūmų sprendimą atmesti ieškovės prašymą kreiptis į Neįgalumo komisiją.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2019 m. gegužės 22 d. Europos Audito Rūmų sprendimą atmesti GW prašymą kreiptis į Neįgalumo komisiją.
2. Priteisti iš Audito Rūmų bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 413, 2019 12 9.

2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje GY/ ECB(Byla T-746/19) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba – ECB personalas – Darbo užmokestis – Namų ūkio išmoka – Taikomos tvarkos pakeitimas – Prašymo dėl 2019 metų atmetimas – Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas – Vienodas požiūris – Pereinamojo laikotarpio priemonių nebuvimas)

(2021/C 320/41)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: GY, atstovaujamas advokatų L. Levi ir A. Champetier

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas, atstovaujamas F. von Lindeiner ir D. Nessaf, padedamų advokato B. Wägenbaur

Dalykas

SESV 270 straipsniu ir Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto 50a straipsniu paremtas prašymas panaikinti 2019 m. sausio 28 d. ECB sprendimą neskirti ieškovui namų ūkio išmokos už 2019 m.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2019 m. sausio 28 d. Europos Centrinio Banko (ECB) sprendimą tiek, kiek pagal jį atsisakoma GY skirti namų ūkio išmoką už 2019 m.
2. Priteisti iš ECB bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 36, 2020 2 3.

2021 m. birželio 30 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Mélin / Parlamentas(Byla T-51/20) ⁽¹⁾

(Institucinė teisė – Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės – Išmokos Parlamento narių padėjėjams – Nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimas – Neteisėtumu grindžiamas prieštaravimas – Teisė į gynybą – Fakto klaida)

(2021/C 320/42)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Joëlle Mélin (Obanė, Prancūzija), atstovaujama advokato F. Wagner

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas M. Ecker ir S. Seyr

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2019 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą, kuriuo nustatoma, kad ieškovė skolinga 130 339,35 eurų dėl nepagrįstai sumokėtų sumų, susijusių su Parlamento narių padėjėjų išlaidomis, ir su juo susijusių 2019 m. gruodžio 18 d. debeto avizų.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Joëlle Mélin bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 87, 2020 3 16.

2021 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Portugalija / Komisija

(Byla T-95/21 R)

(Laikinių apsaugos priemonių taikymas – Valstybės pagalba – Pagalbos schema, kurią Portugalija taikė Madeiros laisvajai zonai – Šios pagalbos schemos taikymas pažeidžiant Komisijos sprendimus C(2007) 3037 final ir C(2013) 4043 final – Sprendimas, kuriuo pagalbos schema pripažinta nesuderinama su vidaus rinka ir nurodoma susigrąžinti suteiktą pagalbą – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas)

(2021/C 320/43)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, L. Borrego, P. Barros da Costa, M. Marques ir A. Soares de Freitas, padedamų advokatų M. Gorbão-Henriques ir A. Saavedra

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Arenas ir G. Braga da Cruz

Dalykas

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamas prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones, kuriuo siekiama, pirma, sustabdyti 2020 gruodžio 4 d. Europos Komisijos sprendimo C(2020) 8550 final dėl pagalbos schemos SA.21259 (2018/C) (ex2018/NN), kurią Portugalija taikė Madeiros laisvajai zonai (ZFM) – III schema, vykdymą ir, antra, įpareigoti Komisiją neskelbti šio sprendimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*, kol nepriimtas sprendimas pagrindinėje byloje.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinąsias apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2021 m. birželio 22 d. Bendrojo Teismo pirmininko nutartis byloje Polynt / ECHA

(Byla T-207/21 R)

(Laikinių apsaugos priemonių taikymas – REACH – Medžiaga „heksahidro-4-metilftalio anhidridas“ – Pareiga registruoti – Dokumentacijos vertinimas – Siūlomų bandymų nagrinėjimas – Pareiga pateikti tam tikrą informaciją, kuriai gauti būtini bandymai su gyvūnais – Prašymas taikyti laikinąsias apsaugos priemones – Skubos nebuvimas)

(2021/C 320/44)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Polynt SpA (Scanzorosciate, Italija), atstovaujama advokatų C. Mereu, P. Sellar ir S. Abdel Qader

Atsakovė: Europos cheminių medžiagų agentūra, atstovaujama M. Heikkilä, W. Broere ir N. Knight

Dalykas

SESV 278 ir 279 straipsniais grindžiamas prašymas sustabdyti 2021 m. vasario 9 d. ECHA apeliacinės komisijos sprendimo A 015 2019, kuriame ieškovė raginama atlikti išplėstinį medžiagos „heksahidro-4-metilftalio anhidridas“ reprodukcinio toksiškumo vienai kartai bandymą (EOGRTS), vykdymą arba taikyti bet kurias kitas tinkamomis laikomas laikinas priemones.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti prašymą taikyti laikinas apsaugos priemones.
2. Atidėti bylinėjimosi išlaidų klausimo nagrinėjimą.

2021 m. gegužės 18 d. pareikštas ieškinys byloje *eSlovensko* / Komisija

(Byla T-295/21)

(2021/C 320/45)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *eSlovensko* (Lučenecas, Slovakija), atstovaujama advokato B. Fridrich

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Europos Komisijos sprendimą, konkrečiai 2021 m. kovo 18 d. Europos Komisijos Ryšių tinklų, turinio ir technologijų generalinio direktorato priimtą individualų teisės aktą „Vykdomas raštas sumoms susigrąžinti ir debetinis dokumentas“ ARES(2021)1955613,
- grąžinti finansavimo prašymus Europos Komisijai audito procedūrai atlikti ir išreikalauti atitinkamas pagal dotacijos susitarimą „Slovak Safer Internet“ Nr. SI-2010-SIC-1231002 tinkamas finansuoti išlaidas,
- nurodyti Komisijai padengti bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovės sprendimas ir vykdomasis raštas sumoms susigrąžinti ARES (2021)1955613 turi būti panaikintas dėl to, kad buvo pažeistas esminis procedūrinis reikalavimas, Sutartys ar jų taikymo nuostatos arba piktnaudžiauta įgaliojimais, visų pirma teisiniu požiūriu netinkamai įvertinti faktai ir išvados (teisės į gynybą, teisės į gerą administravimą, teisinio saugumo principo, teisinės valstybės principo, teisėtų lūkesčių apsaugos ir negaliojimo atgal principų pažeidimas, teisiniu požiūriu netinkamas faktų ir išvadų, išdėstytų Audit 12-INFS-024 ir paskesnėje išvadoje Audit 15-NR01-044, vertinimas).
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovei turėtų būti nurodyta padengti ieškovės, kaip pirminės paramos gavėjos ir dotacijos susitarimo Nr. SI-2010-SIC-123002 – „Slovak Safer Internet“ šalies, pagal teisėtą ir galiojantį dotacijos susitarimą tinkamas finansuoti išlaidas, nes atsakovė yra kompetentinga spręsti projekto įgyvendinimo ir mokėjimų klausimus, susijusius su teisėta ir galiojančia atsakovės ir ieškovės sutartimi.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad atsakovei turėtų būti nurodyta padengti bylinėjimosi išlaidas. Dėl pirma nurodytų argumentų ir savavališko ginčijamo sprendimo pobūdžio ieškovė reikalauja padengti bylinėjimosi Europos Sąjungos Bendrajame Teisme ir su šiuo ieškiniu susijusios teisinės pagalbos išlaidas.

2021 m. gegužės 20 d. pareikštas ieškinys byloje SU / EIOPA

(Byla T-296/21)

(2021/C 320/46)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: SU (Briuselis, Belgija), atstovaujama advokačių L. Levi ir M. Vandenbussche

Atsakovė: Europos draudimo ir profesinių pensijų institucija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. liepos 15 d. sprendimą nepratęsti ieškovės sutarties;
- panaikinti 2019 m. vertinimo ataskaitą;
- prireikus, panaikinti 2021 m. vasario 11 d. sprendimą, kuriuo buvo atmestas skundas;
- įpareigoti atlyginti ieškovės patirtą turtinę žalą, nurodytą ieškinyje;
- įpareigoti atlyginti ieškovės patirtą neturtinę žalą, *ex aequo et bono* įvertintą 10 000 eurų;
- nurodyti atsakovei padengti visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais, kurie visi susiję su galimai neteisėta 2019 m. vertinimo ataskaita ir sutarties nepratėsimu tik vadovaujantis skirtingais toliau nurodytais motyvais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad 2019 m. vertinimo ataskaita nėra užbaigta ir sutarties galiojimo pratęsimo ataskaita pagrįsta neužbaigta vertinimo ataskaita.
 - Ieškovė mano, kad 2019 m. vertinimo ataskaita yra neteisėta, nes jis nebuvo tinkamai užbaigta apeliacinio vertintojo pagrįstu sprendimu. Ji taip pat mano, kad sutarties nepratęsimo sprendimas yra neteisėtas, nes pagrįstas neužbaigta 2019 m. vertinimo ataskaita.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Tarnybos nuostatų 11 straipsnyje ir ES pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnyje įtvirtino nešališkumo principo galimu pažeidimu.
 - Atsižvelgiant į EIOPA užduočių ir pareigų paskirstymą, vykdomasis direktorius įpareigotas veikti kaip apeliacinis vertintojas ir darbo sutartis sudaryti įgaliota tarnyba (DSSIT), o tai neužtikrina nei 2019 m. vertinimo ataskaitos, nei sprendimo dėl sutarties nepratęsimo nešališkumo.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės būti išklausytam ir motyvavimo pareigos pažeidimu, Tarnybos nuostatų 25 straipsnio, ES pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio ir EIOPA sutarties pratęsimo procedūros 6.7, 6.9 ir 6.10 punktų pažeidimais.

— Ieškovė mano, kad jos teisė būti išklausytai ir motyvavimo pareiga buvo pažeistos tiek priimant 2019 m. vertinimo ataskaitą, tiek sprendimą dėl sutarties nepratęsimo.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, nuodugnaus vertinimo, apimančio visus šios bylos aspektus, nebuvimu, ES pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio ir EIOPA sutarties pratęsimo procedūros 4 straipsnio bei 6.5 punkto pažeidimais.

— Atsakovės atliktas vertinimas yra neteisėtas, jį atliekant padaryta akivaizdi vertinimo klaida ir pažeista gero administravimo pareiga dėl dviejų priežasčių. Pirmą, ieškovė mano, kad atsakovė tinkamai neatsižvelgė į kitus sutarties pratęsimo procedūros 4 straipsnyje nurodytus kriterijus, o ypač į prieš tai atliktus teigiamus ieškovės veiklos vertinimus. Antra, atsakovės nurodyti motyvai dėl ieškovės veiklos 2019 ir 2020 metais yra akivaizdžiai klaidingi ir nepagrįsti.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas diskriminacija dėl lyties ir šeiminių padėties – Tarnybos nuostatų 1 straipsnio ir ES pagrindinių teisių chartijos 21 ir 23 straipsnių pažeidimais.

— Ieškovė mano, kad ji patyrė diskriminaciją atsižvelgiant į jos atostogų laikotarpius ir darbo modelius, ir kad sprendimas nepratęsti sutarties pagrįstas šia diskriminacija ir yra niekinis.

6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas rūpestingumo pareigos pažeidimu.

— Atsižvelgiant į rūpestingumo pareigą, institucija turi atsižvelgti ne tik į tarnybos interesus, bet ir į darbuotojo interesus. Ieškovė mano, kad taip nebuvo padaryta.

2021 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinytis byloje *eSlovensko Bratislava / Komisija*

(Byla T-304/21)

(2021/C 320/47)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *eSlovensko Bratislava* (Bratislava, Slovakija), atstovaujama advokato B. Fridrich

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— panaikinti Europos Komisijos sprendimą, konkrečiai 2021 m. kovo 30 d. Europos Komisijos, INEA priimtą individualų teisės aktą „Priemonių nutraukimas“ Nr. ARES(2021)1953853,

— grąžinti svarstyti priemonę Europos Komisijai ir INEA, taip pat laikyti priemonę ir dotacijos susitarimą galiojančiais ir nepasibaigusiais pagal dotacijos susitarimą Nr. INEA/CEF/ICT/A2015/1154788 projektui „Slovak Safer Internet Centre IV“ Nr. 2015-SK-IA-0038,

— nurodyti Komisijai padengti bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Europos Komisijos sprendimas „Priemonių nutraukimas“ ARES(2021) 1953853 turėtų būti panaikintas dėl to, kad buvo pažeistas esminis procedūrinis reikalavimas, Sutartys ar jų taikymo nuostatos arba buvo piktnaudžiauta įgaliojimais, visų pirma teisiniu požiūriu netinkamai įvertinti faktai ir išvados (teisės į gerą administravimą, proporcingumo principo, teisinio saugumo principo, teisinės valstybės principo, teisėtų lūkesčių apsaugos principo pažeidimas ir teisiniu požiūriu netinkamas faktų ir išvadų, išdėstytų prašyme dėl galutinio apmokėjimo pagal projektą „2015-SK-IA-0038 Slovak Safer Internet Centre IV“, vertinimas).
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad prašymas dėl galutinio apmokėjimo pagal projektą „Slovak Safer Internet Centre IV“ turėtų būti grąžintas Europos Komisijai ir INEA, siekiant jį [sic] įvertinti, įgyvendinti kontrolės įgaliojimus ir įvykdyti sutartines prievoles pagal dotacijos susitarimą Nr. INEA/CEF/ICT/A2015/1154788, ir kad Komisijai turėtų būti nurodyta ieškovei galutinai apmokėti pagal teisėtą ir galiojančią dotacijos susitarimą tinkamas finansuoti išlaidas, nes Komisija yra kompetentinga spręsti projekto įgyvendinimo ir mokėjimų klausimus, susijusius su teisėta ir galiojančia Komisijos ir ieškovės sutartimi.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisijai turėtų būti nurodyta padengti bylinėjimosi išlaidas. Dėl pirma nurodytų argumentų ir savavališko Komisijos sprendimo pobūdžio ieškovė reikalauja padengti bylinėjimosi Europos Sąjungos Bendrajame Teisme ir su šiuo ieškiniu susijusios teisinės pagalbos išlaidas.

2021 m. gegužės 24 d. pareikštas ieškinys byloje TC / *Parlamentas*

(Byla T-309/21)

(2021/C 320/48)

Proceso kalba: lietuvių

Šalys

Ieškovas: TC, atstovaujamas advokatės D. Aukštuolytės

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 kovo 16 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą;
- panaikinti Europos Parlamento 2021 m. kovo 31 d. išrašytą debeto avizą Nr. 7010000523;
- priteisti iš Parlamento ieškovo patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Parlamentas nepagrįstai, nesąžiningai ir neprotingai pavėlavo priimti sprendimą, nesilaikydamas pagrįsto termino principo vykdant administracines procedūras, numatyto Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio 1 dalyje. Tokiu būdu pažeista ieškovo teisė į gynybą dėl jo atžvilgiu per vėlavai pradėtos susigrąžinimo procedūros, nes jis dėl šios trukmės prarado galimybę veiksmingai gintis nuo pateiktų kaltinimų ir pateikti įrodymus.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimas, kuriuo grindžiama debeto aviza, kaip ieškovui įtaką darantis teisės aktas, buvo priimtas pažeidžiant nešališko ir sąžiningo bylos nagrinėjimo, procesinio lygiateisiškumo ir ieškovo teisės į gynybą principus:
 - Parlamentas pažeidė pareigą pagrįsti sprendimą ir ieškovo teisę būti išklausytam, įtvirtintas Chartijos 41 straipsnio 2 dalies a ir c punktuose, kadangi ginčijamą sprendimą grindė Bendrojo Teismo byloje padarytomis išvadomis, kurioje ieškovas nedalyvavo ir neturėjo galimybės pasisakyti;
 - Parlamentas nepateikė ieškovui susipažinti įrodymų, kuriais netiesiogiai grindė ginčijamą sprendimą, taip pat nepateikė ieškovui kitų duomenų, kurie buvo būtini ieškovui, siekiant tinkamai įgyvendinti jo teisę būti išklausytam (pateikti pastabas) ir tuo pažeidė Chartijos 41 straipsnio 2 dalies a ir b punktus.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Parlamentas padarė vertinimo klaidą: nevertino ieškovo teiktų įrodymų, patvirtinančių, kad padėjėjo nurodytos aplinkybės Bendrajame Teisme, kuriomis remiasi Parlamentas ir kurių pagrindu buvo pradėta sumų susigrąžinimo procedūra, yra klaidingos (patvirtina, kad tyrimas pradėtas be pagrindo) ir pažeidė pareigą motyvuoti, įtvirtintą Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punkte.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Parlamentas pažeidė proporcingumo principą ir pareigą motyvuoti, įtvirtintą SESV 296 straipsnyje ir Chartijos 41 straipsnio 2 dalies c punkte, kiek tai susiję su grąžintinos 78 838,21 EUR sumos dydžio nustatymu. Reikalaujama grąžinti suma išsamiai nepagrįsta ir neapskaičiuota, todėl ginčijamame sprendime daroma prielaida, kad Parlamento nario padėjėjas niekada nedirbo ieškovui.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Parlamento viešai prieinama informacija patvirtina, kad Parlamento nario padėjėjas vykdė funkcijas ne vėliau kaip iki 2015 m. gruodžio 15 d., o tai rodo, kad lėšų susigrąžinimo procedūra pradėta nepagrįstai ir todėl sprendimas turėtų būti panaikintas.

2021 m. birželio 9 d. pareikštas ieškiny s byloje *Airol di Metall i / Komisija*

(Byla T-328/21)

(2021/C 320/49)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Airol di Metall i SpA (Moltinas, Italija), atstovaujama advokatų M. Campa, M. Pirovano, D. Rovetta, G. Pandey, P. Gjørtler ir V. Villante

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- Panaikinti 2021 m. kovo 29 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2021/546, kuriuo importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės aliuminio ekstruzijoms nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinis laikinojo muito surinkimas (!);
- Nurodyti Komisijai padengti ieškovės ir savo šioje instancijoje patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas procesinės lygybės ir gero administravimo principų pažeidimu, akivaizdžia vertinimo klaida ir teisės į gynybą pažeidimu bei ieškovo atskleidimu.

2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Komisijos padaryta akivaizdžia vertinimo klaida, kai ji vertino žalą ir priežastinį ryšį, kiek tai susiję su metodika, duomenimis ir taikyta procedūra, ir 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (toliau – Pagrindinis reglamentas) ⁽²⁾ 3 straipsnio pažeidimu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tariamu Pagrindinio reglamento 1 straipsnio 2 dalies ir 5 straipsnio 2 dalies pažeidimu, nes buvo neteisingai apibrėžtas atitinkamas produktas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pagrindinio reglamento 1 straipsnio 2 dalies ir 3 straipsnio pažeidimu, taip pat akivaizdžia vertinimo klaida, kiek tai susiję su atitinkamo produkto apibrėžimu, taip pat su importo iš atitinkamos valstybės vertinimu dėl žalos analizės ir priežastinio ryšio (KN kodas CN Code 7610 90 90).
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tariamu Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6 dalies a punkto pažeidimu, nes Komisija netinkamai pasirinko „tipišką tinkamą“ valstybę.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pagrindinio reglamento 2 straipsnio 6 dalies a punkto pažeidimu, kiek tai susiję su ataskaitos, kuria Komisija nustato, kad atitinkamoje šalyje ar tam tikrame sektoriuje toje šalyje egzistuoja dideli rinkos iškraipymai. Ieškovo tvirtina, kad buvo pažeistas Reglamentas Nr. 1/1958, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos atominės energijos bendrijoje ⁽³⁾, taip pat jos pagrindinės teisės, nes ji negali gauti minėtos ataskaitos italų kalba.

⁽¹⁾ OL L 109, 2021, p. 1.

⁽²⁾ OL L 176, 2016, p. 21.

⁽³⁾ OL L 17, 1958, p. 385; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 3.

2021 m. birželio 12 d. pareikštas ieškinytis byloje *EWC Academy / Komisija*

(Byla T-330/21)

(2021/C 320/50)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *EWC Academy GmbH* (Hamburgas, Vokietija), atstovaujama advokatės H. Däubler-Gmelin

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. balandžio 14 d. Europos Sąjungos Komisijos Užimtumo, socialinių reikalų ir įtraukties generalinio direktorato (EMPL) sprendimą atmesti prašymą, EMPL.B.2/AP/ab; Nr. Ares (2021);
- įpareigoti ES Komisiją priimti teisėtą sprendimą dėl pagalbos;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

1. Ginčijamame 2021 m. balandžio 14 d. Komisijos sprendime atmesti prašymą neatsižvelgiama į ES finansinio reglamento ⁽¹⁾ 197 straipsnio 2 dalies c punkto, siejamo su kvietimu teikti paraiškas VP/2020/008, reikšmę ir šios nuostatos teisiškai neleistinai taikomos Europos darbo taryboms. Reikalavimas, kad paraiškas teikiančios Europos darbo tarybos įrodytų savo biudžetą arba metinį balansą ir banko sąskaitą kaip stabilumo ir finansinio pajėgumo įrodymą,

automatiškai užkirstų kelią gauti finansavimą didžiajai daugumai Europos darbo tarybų, kurioms pagal nacionalinės teisės aktus, kuriais į nacionalinę teisę perkeliama Direktyva 2009/38/EB ⁽²⁾, nesuteiktas juridinio asmens statusas. Taip pažeidžiamas vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principas ir kartu visiškai prieštaraujama paramos programos tikslui.

2. Kadangi kvietime teikti paraiškas nebuvo nurodytas asmenų, turinčių teisę pateikti paraiškas, rato apribojimas, o kvietime teikti paraiškas netgi buvo aiškiai ir be apribojimų nurodyta, kad paraiškas gali teikti, be kita ko, ir Didžiosios Britanijos Europos darbų tarybos, šis apribojimas papildomai pažeistų elementarų ES skaidrumo principą.
3. Dėl sprendime atmesti prašymą pateikto aiškinimo ir jo taikymo Europos darbo taryboms papildomai būtų sudarytos neleistinos palankesnės sąlygos įmonėms, kurios, kaip socialiniai partneriai, kvietime teikti paraiškas VP/2020/008 iš esmės buvo raginamos pateikti tinkamus paramos projektus.

-
- ⁽¹⁾ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018, p. 1).
- ⁽²⁾ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/38/EB dėl Europos darbo tarybos steigimo arba Bendrijos mastu veikiančių įmonių ir Bendrijos mastu veikiančių įmonių grupių darbuotojų informavimo bei konsultavimosi su jais tvarkos nustatymo (nauja redakcija) (OL L 122, 2009, p. 28).

**2021 m. birželio 14 d. pareikštas ieškinys byloje mBank / EUIPO – European Merchant Bank
(EMBank European Merchant Bank)**

(Byla T-331/21)

(2021/C 320/51)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: mBank S.A. (Varšuva, Lenkija), atstovaujama advokatų E. Skrzydło-Tefelska ir K. Gajek

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: European Merchant Bank UAB (Vilnius, Lietuva)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas „EMBank European Merchant Bank“ – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 18 048 966

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. kovo 30 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1845/2020-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 95 straipsnio 2 dalies ir Komisijos deleguotojo reglamento 2018/625 27 straipsnio 4 dalies pažeidimas.

2021 m. birželio 12 d. pareikštas ieškiny s byloje Mendes de Almeida / Taryba**(Byla T-334/21)**

(2021/C 320/52)

*Proceso kalba: portugalų***Šalys**

Ieškovė: Ana Carla Mendes de Almeida (Sobreda, Portugalija), atstovaujama advokatų R. Leandro Vasconcelos ir M. Marques de Carvalho

Atsakovė: Europos Sąjungos Taryba

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. kovo 8 d. Tarybos sprendimo, susijusio su skundu ir papildomu skundu, ieškovės pateiktais remiantis Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 90 straipsnio 2 dalimi dėl 2020 m. liepos 27 d. Europos Sąjungos Tarybos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1117 (OL L 244, 2020, p. 18), kuriuo skiriami Europos prokuratūros Europos prokurorai, dalį, kuria į Europos prokuratūros Europos prokuroro pareigas laikinuoju AD 13 kategorijos tarnautoju nuo 2020 m. liepos 29 d. trejų metų laikotarpiui, kurio negalima pratęsti, buvo paskirtas vienas iš trijų Portugalijos pasiūlytų kandidatų – José Eduardo Moreira Alves d'Oliveira Guerra (OL L 244, 2020, p. 18),
- panaikinti 2020 m. liepos 27 d. Europos Sąjungos Tarybos įgyvendinimo sprendimo (ES) 2020/1117, kuriuo skiriami Europos prokuratūros Europos prokurorai, dalį, kuria į Europos prokuratūros Europos prokuroro pareigas laikinuoju AD 13 kategorijos tarnautoju nuo 2020 m. liepos 29 d. trejų metų laikotarpiui, kurio negalima pratęsti, buvo paskirtas José Eduardo Moreira Alves d'Oliveira Guerra,
- priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šešiais pagrindais.

1. Ieškinio pirmasis pagrindas grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida, nes, Tarybos nuomone, skirdama Europos prokurorus pagal Reglamento 2017/1939 96 straipsnio 1 dalį ji nėra „paskyrimų tarnyba“, kaip tai suprantama pagal Pareigūnų tarnybos nuostatų 1 straipsnio 1 ir 2 dalis, aiškinant jas kartu su 6 straipsniu, nustatančiu kitų pareigūnų priėmimo į tarnybą sąlygas.
2. Ieškinio antrasis pagrindas grindžiamas Europos prokurorų skyrimo taisyklių, kuriomis užtikrinamas Europos prokuratūros nepriklausomumo principas, pažeidimu. Ieškovė teigia, kad tai, jog Portugalijos vyriausybė 2019 m. lapkričio 29 d. Europos Sąjungos Tarybai išsiųstame rašte išdėstė prieštaravimą Reglamento (ES) 2017/1939 14 straipsnio 3 dalyje nurodytos atrankos komisijos sudaryto vyriausybės pasiūlytų kandidatų eiliškumui, nurodant kitą kandidatą, kuriam ji teikia pirmenybę (Taryba šiai kandidatūrai pritarė), kelia abejonių dėl Europos prokurorų skyrimo procedūros.

3. Ieškinio trečiasis pagrindas grindžiamas akivaizdžia klaida dėl sprendimo prielaidų. Ieškovė, be kita ko, teigia, kad 2019 m. lapkričio 29 d. Portugalijos rašte Tarybai buvo padarytos dvi rimtos klaidos (jas, be kita to, pripažino ir pati vyriausybė): šešis kartus buvo nurodyta, kad Portugalijos vyriausybės pageidaujamas kandidatas yra „generalinio prokuroro pavaduotojas José Guerra“, taip pat pažymėta, kad tas prokuroras vykdė ikiteisminį tyrimą ir baudžiamąjį persekiojamą vienoje svarbioje byloje dėl nusikaltimų Europos Sąjungos finansiniams interesams.
4. Ieškinio ketvirtasis pagrindas grindžiamas piktnaudžiavimu suteiktais įgaliojimais. Ieškovė tvirtina, kad Europos Sąjungos Tarybai buvo suteikti įgaliojimai vykdant Europos prokurorų atrankos ir skyrimo procedūrą tam, kad būtų galima užtikrinti šios institucijos nepriklausomumą ir paskirti tinkamiausius šalies kandidatus, siekiant visapusiškų nepriklausomumo garantijų, jiems einant Europos prokuroro pareigas.
5. Ieškinio penktasis pagrindas grindžiamas teisės į gerą administravimą pažeidimu. Ieškovė teigia, kad Taryba neatsižvelgė į atrankos komisijos nuomonę, taigi ir į eiliškumą, pagrįstą šios komisijos vertinimo rezultatais, o bendro pobūdžio motyvai, t. y. paprasta nuoroda į „kitoki nei kompetentingų Tarybos parengiamųjų organų atliktą kandidatų nuopelnų vertinimą“ reiškia visišką motyvų nebuvimą, todėl ieškovė negali sužinoti, kodėl Taryba vadovavosi kitokiu kriterijumi.
6. Ieškinio šeštasis pagrindas grindžiamas vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principo pažeidimu. Ieškovė tvirtina, kad Taryba, kiek tai konkrečiai susiję su ieškove, „kitaip nei kompetentingi Tarybos parengiamieji organai įvertindama kandidatų nuopelnus“, pažeidė vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principą.

2021 m. birželio 15 d. pareikštas ieškiny byloje Mendus / EUIPO (CENSOR.NET)

(Byla T-336/21)

(2021/C 320/53)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Iaroslav Mendus (Kijevas, Ukraina), atstovaujamas advokato P. Kurcman

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo CENSOR.NET paraiška – Registracijos paraiška Nr. 17 975 929

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. balandžio 16 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1225/2020-1

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą, kiek tai susiję su paslaugomis, kurias atsisakyta registruoti;
- panaikinti 2020 m. balandžio 17 d. Operacijų skyriaus sprendimą, priimtą vykstant paraiškos Nr. 17 975 929 procedūrai, kiek tai susiję su paslaugomis, kurias atsisakyta registruoti;

- gražinti bylą EUIPO, kad ji pakeistų sprendimą iš esmės ir įregistruotų Europos Sąjungos prekių ženklą Nr. 17 975 929 visoms paslaugoms, kurioms jis taikomas;
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas, patirtas nagrinėjant bylą Operacijų skyriuje, Apeliacinėje taryboje ir Bendrajame Teisme.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2021 m. birželio 18 d. pareikštas ieškinys byloje *F I S I / EUIPO – Verband der Deutschen Daunen- und Federnindustrie (ECODOWN)*

(Byla T-338/21)

(2021/C 320/54)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: italų

Šalys

Ieškovė: F I S I Fibre sintetiche SpA (Odžonas, Italija), atstovaujama advokatų G. Cartella ir B. Cartella

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Verband der Deutschen Daunen- und Federnindustrie (Magonza, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė Bendrajame Teisme

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas ECODOWN – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 2 756 740

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. balandžio 13 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 216/2020-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priimti sprendimą iš esmės ir patvirtinti Europos Sąjungos prekių ženklo Nr. 2 756 740 registraciją galiojančia,
- priteisti iš kitos procedūros Apeliacinėje taryboje šalies bylinėjimosi išlaidas, įskaitant patirtas per procedūrą EUIPO.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies g punkto pažeidimas,
- Klaidingas ieškovės pateiktų žymens įrodymų, kad dėl naudojimo jis įgijo skiriamąjį požymį, vertinimas.

2021 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje Rauff-Nisthar / Komisija

(Byla T-341/21)

(2021/C 320/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Nadya Rauff-Nisthar (Pfinctalis, Vokietija), atstovaujama advokatės N. de Montigny

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2020 m. kovo 9 d. Europos personalo atrankos tarnybos (EPSO) atrankos komisijos konkurse EPSO/AD/371/19 (AD7) – 6 – Mokslinių tyrimų administratoriai sprendimą ir po peržiūros priimtą 2020 m. rugpjūčio 19 d. sprendimą neįtraukti ieškovės pavardės į rezervo sąrašą;
- jei reikia, panaikinti sprendimą atmesti 2021 m. kovo 15 d. skundą;
- prašyti pateikti konkurso testus ir kiekvieno testo rezultatus, susijusius su ieškove, bei sekančio etapo rezultatus tam, kad būtų galima objektyviai įvertinti su kiekvienu pažeidimu susijusius rezultatus ir streso, kilusio dėl pažeidimų, nustatytų pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 91 straipsnį, pasekmių svarbą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu, grindžiamu nevienodu požiūriu, nes vykstant konkursui buvo padaryti pažeidimai, kurie turėjo įtakos konkurso rezultatams. Šį pagrindą sudaro keturios dalys.

1. Pirmo pagrindo dalis grindžiama tuo, kad organizuojant konkurso EPSO/AD/371/19 (AD7) – 6 – Mokslinių tyrimų administratoriai atrankos testus kilo techninių klaidų, kurias administracija pripažino ir dėl kurių ieškovė patyrė didelį stresą konkurso metu.
2. Antra pagrindo dalis grindžiama nepakankamu administracijos rūpestingumu ir jos veiksmų, siekiant ištaisyti minėtas klaidas, nebuvimu.
3. Trečia pagrindo dalis grindžiama tuo, kad vertinant ieškovės rezultatus nebuvo atsižvelgta į klaidas ir nebuvo nustatytos procedūros, užtikrinančios konkurso dalyvių lygybę.
4. Ketvirta pagrindo dalis grindžiama tuo, kad buvo padaryta akivaizdi ieškovės rezultatų vertinimo klaida.

2021 m. birželio 21 d. pareikštas ieškinys byloje Hypo Vorarlberg Bank / BVP

(Byla T-347/21)

(2021/C 320/56)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: Hypo Vorarlberg Bank AG (Brėgencas, Austrija), atstovaujama advokatų G. Eisenberger ir A. Brenneis

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. balandžio 14 d. BPV sprendimą dėl *ex ante* įnašų į Bendrą pertvarkymo fondą už 2021 m. (SRB/ES/2021/22) apskaičiavimo ir jo priedus, bet kuriuo atveju, tiek, kiek šis sprendimas ir jo priedai yra susiję su suma, kurią ieškovė turi sumokėti;
- sustabdyti bylos nagrinėjimą pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 69 straipsnio c arba d punktus, kol bus priimtas galutinis sprendimas (sujungtose) bylose C-584/20 P ⁽¹⁾ ir C-621/20 P ⁽²⁾, C-663/20 P ⁽³⁾ ir C-664/20 P ⁽⁴⁾, nes šios apeliacinė tvarka jau kurį laiką nagrinėjamos bylos iš esmės yra susijusios su tais pačiais teisės klausimais;
- priteisti iš BPV bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Griždama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminių procedūros reikalavimų pažeidimu dėl to, kad ieškovei buvo pateiktas ne visas ginčijamas sprendimas
 - pažeidžiant ESS 1 straipsnio antrą pastraipą, SESV 15, 296 ir 298 straipsnius, taip pat Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 42 ir 47 straipsnius ieškovei buvo pateiktas ne visas ginčijamas sprendimas. Kadangi nepateikti duomenys sudaro ginčijamo sprendimo esminę sudedamąją dalį, žinoti juos būtina norint suprasti ir patikrinti, kaip apskaičiuojami įnašai.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminių procedūros reikalavimų pažeidimu dėl to, kad ginčijamas sprendimas nemotyvuotas
 - dėl ginčijamo sprendimo pažeista pareiga motyvuoti, numatyta SESV 296 straipsnio 2 dalyje, taip pat Chartijos 41 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalies c punkte, nes buvo pateikti tik tam tikri atrinkti tarpiniai skaičiavimų rezultatai. Kiek tai susiję su BPV diskrecija, nenurodyti nei atsakovės atlikti vertinimai, nei jų pagrindas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminių procedūros reikalavimų pažeidimu dėl to, kad ieškovė nebuvo apklausta ir nebuvo paisoma jos teisės būti išklaustyta
 - priešingai, nei numatyta Chartijos 41 straipsnio 1 dalyje ir 2 dalies a punkte, ieškovė nebuvo išklaudyta nei prieš priimant ginčijamą sprendimą, nei prieš priimant juo grindžiamą pranešimą apie mokėtiną sumą. Neatsižvelgiant į neseniai įtvirtintą konsultacijų procedūrą, ji taip pat neturėjo galimybės pateikti pastabas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Komisijos delegalojo reglamento (ES) 2015/63 ⁽⁵⁾, kuris yra ginčijamo sprendimo priėmimo pagrindas, neteisėtumu arba šiame reglamente įtvirtintos rizikos koregavimo metodikos neteisėtumu
 - kaip ketvirtąjį pagrindą ieškovė nurodo, kad Delegalojo reglamento 2015/63 4–7 ir 9 straipsniuose ir jo I priede, kuriais grindžiamas ginčijamas sprendimas, numatyta įnašų nustatymo sistema yra neskaidri, prieštarauja Chartijos 16, 17, 41 ir 47 straipsniams ir neleidžia užtikrinti nei Chartijos 20 ir 21 straipsnių laikymąsi, nei atitiktį proporcingumo ir teisinio saugumo principams.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Direktyvos 2014/59/ES⁽⁶⁾ ir Reglamento (ES) Nr. 806/2014⁽⁷⁾, kurie yra Deleguotojo reglamento (ES) 2015/63 priėmimo pagrindas, neteisėtumu

- pateikdama penktąjį pagrindą ieškovė taip pat remiasi Direktyvos 2014/59/ES ir Reglamento (ES) Nr. 806/2014, kuriuo nustatoma Deleguotojo reglamentu 2015/63 įgyvendinama įnašų sistema, nuostatų neteisėtumu; jos negali būti aiškinamos neprieštaraujant pirminei teisei, todėl dėl jų pažeidžiama pareiga motyvuoti teisės aktus, teisinio saugumo principas, pirminė teisė (visų pirma ESS 1 straipsnio antra pastraipa, SESV 15, 296 ir 298 straipsniai) ir Chartija (visų pirma Chartijos 16, 17, 41, 42 ir 47 straipsniai).

⁽¹⁾ OL C 423, 2020, p. 32.

⁽²⁾ OL C 443, 2020, p. 17.

⁽³⁾ OL C 44, 2021, p. 33.

⁽⁴⁾ OL C 44, 2021, p. 35.

⁽⁵⁾ 2014 m. spalio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/63, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/59/ES nuostatos dėl *ex ante* įnašų, skirtų pertvarkymo finansavimo struktūroms (OL L 11, 2015, p. 44).

⁽⁶⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014, p. 190).

⁽⁷⁾ 2014 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 806/2014, kuriuo nustatomos kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių pertvarkymo vienodos taisyklės ir vienoda procedūra, kiek tai susiję su bendru pertvarkymo mechanizmu ir Bendru pertvarkymo fondu, ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 (OL L 225, 2014, p. 1).

2021 m. birželio 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Volkskreditbank / BVP*

(Byla T-348/21)

(2021/C 320/57)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Volkskreditbank AG* (Lincas, Austrija), atstovaujama advokatų G. Eisenberger ir A. Brenneis

Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. balandžio 14 d. BPV sprendimą dėl *ex ante* įnašų į Bendrą pertvarkymo fondą už 2021 m. (SRB/ES/2021/22) apskaičiavimo ir jo priedus, bet kuriuo atveju, tiek, kiek šis sprendimas ir jo priedai yra susiję su suma, kurią ieškovė turi sumokėti;

- sustabdyti bylos nagrinėjimą pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 69 straipsnio c arba d punktus, kol bus priimtas galutinis sprendimas (sujungtose) bylose C-584/20 P⁽¹⁾ ir C-621/20 P⁽²⁾, C-663/20 P⁽³⁾ ir C-664/20 P⁽⁴⁾ nes šios apeliacinė tvarka jau kurį laiką nagrinėjamos bylos iš esmės yra susijusios su tais pačiais teisės klausimais;

- priteisti iš BPV bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė nurodo penkis pagrindus, kurie yra tapatūs su byloje T-347/21, *Hypo Vorarlberg Bank / BVP*, pateiktais pagrindais

⁽¹⁾ OL C 423, 2020, p. 32.

⁽²⁾ OL C 443, 2020, p. 17.

⁽³⁾ OL C 44, 2021, p. 33.

⁽⁴⁾ OL C 44, 2021, p. 35.

2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškinys byloje *KTM Fahrrad / EUIPO – KTM (R2R)*

(Byla T-353/21)

(2021/C 320/58)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *KTM Fahrrad GmbH* (Mattighofen, Austrija), atstovaujama advokatės V. Hoene

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *KTM AG* (Mattighofen, Austrija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas R2R – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 17 886 364

Procedūra EUIPO: registracijos panaikinimo procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. balandžio 20 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 261/2020-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Panaikinimo skyriaus sprendimą Nr. 22964C dėl panaikinimo ir 2021 m. balandžio 20 d. penktosios apeliacinės tarybos sprendimą, kuriuo patvirtinamas minėtas sprendimas, įskaitant bylinėjimosi išlaidų priteisimą, ir atmesti atsakovės apeliacinėje procedūroje pateiktą prašymą pripažinti registraciją negaliojančia;
- jei šis prašymas nebūtų patenkintas, panaikinti Panaikinimo skyriaus sprendimą Nr. 22964C dėl panaikinimo ir 2021 m. balandžio 20 d. penktosios apeliacinės tarybos sprendimą, kuriuo patvirtinamas minėtas sprendimas, įskaitant bylinėjimosi išlaidų priteisimą, ir atmesti atsakovės apeliacinėje procedūroje pateiktą prašymą pripažinti registraciją negaliojančia, kiek tai susiję su 12 klasei priskirtomis transporto priemonėmis ir transporto priemonių dalimis, konkrečiai sausumos transporto priemonėmis ir transporto priemonių dalimis;
- jei ir šis prašymas nebūtų patenkintas, panaikinti Panaikinimo skyriaus sprendimą Nr. 22964C dėl panaikinimo ir 2021 m. balandžio 20 d. penktosios apeliacinės tarybos sprendimą, kuriuo patvirtinamas minėtas sprendimas, įskaitant bylinėjimosi išlaidų priteisimą, ir atmesti atsakovės apeliacinėje procedūroje pateiktą prašymą pripažinti registraciją negaliojančia, kiek tai susiję su 12 klasei priskirtomis transporto priemonėmis ir transporto priemonių dalimis, konkrečiai dviračiais ir dviratės transporto priemonėmis bei transporto priemonių dalimis.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 58 straipsnio pažeidimas.
 - Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 95 straipsnio pažeidimas.
-

2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškinys byloje *Portigon / BVP***(Byla T-360/21)**

(2021/C 320/59)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys*Ieškovė: Portigon AG* (Diuseldorfas, Vokietija), atstovaujama advokatų D. Bliesener, V. Jungkind ir F. Geber*Atsakovė: Bendra pertvarkymo valdyba (BPV)***Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2021 m. balandžio 14 d. BPV sprendimą dėl *ex ante* įnašų į Bendrą pertvarkymo fondą už 2021 m. (SRB/ES/2021/22) apskaičiavimo tiek, kiek jis susijęs su ieškove;
- sustabdyti bylos nagrinėjimą pagal Bendrojo Teismo procedūros reglamento 69 straipsnio c ir d punktus, kol bus priimtas galutinis sprendimas bylose T-413/18 ⁽¹⁾, T-481/19 ⁽²⁾, T-339/20 ⁽³⁾, T-424/20 ⁽⁴⁾ ir C-664/20 P ⁽⁵⁾ arba jos bus užbaigtos kitaip;
- priteisti iš BPV bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 806/2014 ⁽⁶⁾, Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/81 ⁽⁷⁾ ir SESV pažeidimu dėl to, kad ieškovė buvo įpareigota sumokėti įnašus į Bendrą pertvarkymo fondą.
 - BPV nepagrįstai įpareigojo ieškovę sumokėti įnašus, Reglamente Nr. 806/2014 ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2014/59/ES ⁽⁸⁾ nenumatyta pertvarkomų įstaigų pareiga mokėti įnašus.
 - įstatymų leidėjas neturėjo grįsti pareigos mokėti įnašus pagal SESV 114 straipsnį, nes trūksta ryšio su vidaus rinka. Sąjungos mastu suderinta įnašų mokėjimo sistema nepalengvina naudojimosi pagrindinėmis laisvėmis ir nepašalina reikšmingų konkurencijos iškraipymų iš rinkos pasitraukusių įstaigų atžvilgiu.
 - BPV nepagrįstai įpareigojo ieškovę sumokėti įnašus, nes įstaigai nekyla jokios rizikos, ji nepertvarkoma pagal Reglamentą Nr. 806/2014, be to, įstaiga neturi jokios reikšmės finansinės sistemos stabilumui.
 - Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/63 ⁽⁹⁾ prieštarauja SESV114 straipsniui ir Direktyvos 2014/59/ES 103 straipsnio 7 daliai, kaip pagrindinis teisės aktas apskaičiuojant įnašus (SESV 290 straipsnio 1 dalies antras sakiny).
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos (toliau – Chartija) 41 straipsnio 2 dalies c punkto ir 47 straipsnio pažeidimu dėl to, kad apskaičiavimo metodas neleidžia visiškai pagrįsti įnašų apskaičiavimą. Deleguotasis reglamentas (ES) 2015/63 yra iš dalies niekinis.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Chartijos 16 ir 20 straipsnių pažeidimu dėl to, kad atsižvelgiant į ypatingą ieškovės padėtį dėl ginčijamo sprendimo pažeidžiamas bendrasis lygybės principas ir pagrindinė teisė į laisvę užsiimti verslu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas esminių procedūros reikalavimų ir galbūt Įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/81 5 straipsnio 1 dalies pažeidimu dėl to, kad nėra tikra, jog BPV sprendimo autentiškumas patvirtintas. Be to, BPV nepakankamai išnagrinėjo faktines aplinkybes, neišklausė ieškovės prieš priimdama ginčijamą sprendimą ir nepakankamai šį sprendimą motyvavo.
5. Penktasis ieškinio pagrindas (pateiktas papildomai) grindžiamas Reglamento Nr. 806/2014 69 straipsnio 1 dalies pažeidimu dėl to, kad buvo nustatytas pernelyg didelis tikslinis finansavimo lygis, nes atsakovė neturėjo teisės nustatyti didesnio nei 55 mlrd. EUR tikslinio lygio.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas (pateiktas papildomai) grindžiamas Reglamento Nr. 806/2014 70 straipsnio 2 dalies, siejamos su Direktyvos 2014/59/ES 103 straipsnio 7 dalimi, pažeidimu dėl to, kad apskaičiuodama įnašų sumą atsakovė iš atitinkamų išipareigojimų turėjo atimti nerizikingus išipareigojimus.
7. Septintasis ieškinio pagrindas (pateiktas papildomai) grindžiamas Reglamento Nr. 806/2014 70 straipsnio 6 dalies, siejamos su Deleguotojo reglamento 2015/63 5 straipsnio 3 ir 4 dalimis, pažeidimu dėl to, kad atsakovė nepagrįstai apskaičiavo ieškovės įnašus, atsižvelgdama į jos sutarčių dėl išvestinių finansinių priemonių *bruto* vertę.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas (pateiktas papildomai) grindžiamas Reglamento Nr. 806/2014 70 straipsnio 6 dalies, siejamos su Deleguotojo reglamento 2015/63 6 straipsnio 8 dalies a punktu, pažeidimu dėl to, kad atsakovė nepagrįstai laikė ieškovę pertvarkoma įstaiga.

⁽¹⁾ OL C 294, 2018, p. 41.

⁽²⁾ OL C 305, 2019, p. 60.

⁽³⁾ OL C 240, 2020, p. 34.

⁽⁴⁾ OL C 279, 2020, p. 70.

⁽⁵⁾ OL C 44, 2021, p. 35.

⁽⁶⁾ 2014 m. liepos 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 806/2014, kuriuo nustatomos kredito įstaigų ir tam tikrų investicinių įmonių pertvarkymo vienodos taisyklės ir vienoda procedūra, kiek tai susiję su bendru pertvarkymo mechanizmu ir Bendru pertvarkymo fondu, ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1093/2010 (OL L 225, 2014, p. 1).

⁽⁷⁾ 2014 m. gruodžio 19 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/81, kuriuo nustatomos vienodos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 806/2014 nuostatų dėl *ex ante* įnašų į Bendrą pertvarkymo fondą taikymo sąlygos (OL L 15, 2015, p. 1).

⁽⁸⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (OL L 173, 2014, p. 190).

⁽⁹⁾ 2014 m. spalio 21 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/63, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/59/ES nuostatos dėl *ex ante* įnašų, skirtų pertvarkymo finansavimo struktūroms (OL L 11, 2015, p. 44).

2021 m. birželio 25 d. pareikštas ieškiny s byloje *Essity Hygiene and Health / EUIPO (Lapo vaizdas)*

(Byla T-364/21)

(2021/C 320/60)

Proceso kalba: švedų

Šalys

Ieškovė: *Essity Hygiene and Health AB* (Gotenbergas, Švedija), atstovaujama advokato U. Wennermark

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio ES prekių ženklo, kuriame pavaizduotas lapas, registracijos paraiška – Registracijos paraiška Nr. 16 709 305

Ginčijamas sprendimas: 2021 m. kovo 31 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2196/2017-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo pirmiausia prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą tiek, kiek juo atmesta paraiška,
- pakeisti ginčijamą sprendimą ir patenkinti apeliaciją dėl eksperto sprendimo netenkinti paraiškos dėl 16 klasės prekių ir
- priteisti iš EUIPO ieškovės Bendrajame Teisme ir EUIPO patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškovė subsidiariai Bendrojo Teismo prašo:

- priteisti iš EUIPO ieškovės Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas,
 - Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punkto pažeidimas,
 - Reglamento (ES) 2017/1001 165 straipsnio 5 dalies ir Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2018/625 36 straipsnio 1 dalies g punkto ir 36 straipsnio 2 dalies pažeidimas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT